ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Иркутский государственный университет путей сообщения»
(ФГБОУ ВО ИрГУПС)

УТВЕРЖДЕНА
приказом и.о. ректора
от «31» мая 2019 г. № 378-1

Б1.О.03 Иностранный язык

рабочая программа дисциплины

Специальность/направление подготовки – 23.05.06 Строительство железных дорог, мостов и транспортных тоннелей
Специализация/профиль – Строительство магистральных железных дорог
Квалификация выпускника – Инженер путей сообщения
Форма и срок обучения – очная форма 5 лет
Кафедра-разработчик программы – Иностранные языки

Общая трудоемкость в з.е. – 9
Часов по учебному плану (УП) – 324

Формы промежуточной аттестации
очная форма обучения:
зачет 1, 3 семестр, экзамен 2 семестр

Очная форма обучения **Распределение часов дисциплины по семестрам**

Семестр	1	2	3	**Итого**
Вид занятий	Часов по УП	Часов по УП	Часов по УП	**Часов по УП**
Аудиторная контактная работа по видам учебных занятий/ в т.ч. в форме ПП*	51	51	51	**153**
– лекции				
– практические (семинарские)	51	51	51	**153**
– лабораторные				
Самостоятельная работа	57	21	57	**135**
Экзамен		36		**36**
Итого	108	108	108	**324**

ИРКУТСК

Электронный документ выгружен из ЕИС ФГБОУ ВО ИрГУПС и соответствует оригиналу
Подписант ФГБОУ ВО ИрГУПС Трофимов Ю.А.
00920FD815CE68F8C4CA795540563D259C с 07.02.2024 05:46 по 02.05.2025 05:46 GMT+03:00
Подпись соответствует файлу документа

Рабочая программа дисциплины разработана в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования – специалитет по специальности 23.05.06 Строительство железных дорог, мостов и транспортных тоннелей, утвержденным Приказом Минобрнауки России от 27.03.2018 г. № 218.

Программу составил(и):
ст. преподаватель кафедры "Иностранные языки", О.В. Березовская

Рабочая программа рассмотрена и одобрена для использования в учебном процессе на заседании кафедры «Иностранные языки», протокол от «31» мая 2019 г. № 11

Зав. кафедрой, к.ф.н, доцент Т.А. Скопинцева

СОГЛАСОВАНО

Кафедра «Строительство железных дорог, мостов и тоннелей», протокол от «31» мая 2019 г. № 10

Зав. кафедрой, к. т. н., доцент Н.М. Быкова

1 ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1 Цели дисциплины	
1	повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования
2	приобретение обучающимися коммуникативной компетенции, уровень которой позволяет практически использовать иностранный язык как в различных областях бытовой, культурной, профессиональной деятельности, так и в целях дальнейшего самообразования
1.2 Задачи дисциплины	
1	систематизация языковых знаний, полученных при изучении иностранного языка на предыдущей ступени образования, а также увеличение объёма знаний за счёт информации профессионального характера
2	дальнейшее развитие иноязычной коммуникативной компетенции (речевой, языковой, социокультурной и учебно-познавательной)
3	овладение новыми языковыми средствами, навыками оперирования этими средствами в коммуникативных целях
4	расширение объема знаний о социокультурной специфике страны/ стран изучаемого языка, формирование умений строить своё речевое поведение адекватно этой специфике
5	дальнейшее развитие специальных умений, позволяющих совершенствовать учебную деятельность по овладению иностранным языком, повышать её продуктивность, а также использовать изучаемый язык в целях продолжения образования и самообразования
1.3 Цель воспитания и задачи воспитательной работы в рамках дисциплины	
Культурно-эстетическое воспитание и развитие творческого потенциала обучающихся	
Цель культурно-эстетического воспитания и развития творческого потенциала обучающихся – формирование творческой личности, которая может внести творческий элемент в свою теоретическую, практическую деятельность, в межличностное общение, и формирование устойчивой потребности личности в постоянном восприятии и понимании произведений искусства, проявлении интереса ко всему кругу проблем, которые решаются средствами художественного творчества. Цель достигается по мере решения в единстве следующих задач: – раскрытие творческих задатков и способностей обучающихся, содействие в овладении молодыми людьми креативными формами самовыражения в различных сферах деятельности; – оказание помощи обучающимся в овладении культурой поведения, внешнего вида, речи, пластики, вербального и невербального общения; – создание новых и развитие уже функционирующих творческих объединений обучающихся; – развитие художественной самодеятельности Университета, повышение уровня исполнительского мастерства и расширение репертуара творческих коллективов; – проведение различных конкурсов, фестивалей, тематических вечеров, праздников, театрализованных представлений; – участие в культурно-досуговой жизни региона, в городских, областных, всероссийских конкурсах, смотрах, фестивалях; – развитие способности к эмоционально-чувственному восприятию художественных произведений, пониманию их содержания и сущности через приобщение обучающегося к миру искусства; – умение противостоять влиянию массовой культуры низкого эстетического уровня	
Научно-образовательное воспитание обучающихся	
Цель научно-образовательного воспитания – создание условий для реализации научно-образовательного потенциала обучающихся в форме наставничества, тьюторства, научного творчества. Цель достигается по мере решения в единстве следующих задач: – формирование системного и критического мышления, мотивации к обучению, развитие интереса к творческой научной деятельности; – создание в студенческой среде атмосферы взаимной требовательности к овладению знаниями, умениями и навыками; – популяризация научных знаний среди обучающихся; – содействие повышению привлекательности науки, поддержка научно-технического творчества; – создание условий для получения обучающимися достоверной информации о передовых достижениях и открытиях мировой и отечественной науки, повышения заинтересованности в научных познаниях об устройстве мира и общества; – совершенствование организации и планирования самостоятельной работы обучающихся как образовательной технологии формирования будущего специалиста путем индивидуальной познавательной и исследовательской деятельности	

2 МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Блок/часть ОПОП	Блок 1. Дисциплины / Обязательная часть
2.1 Дисциплины и практики, на которых основывается изучение данной дисциплины	
1	Дисциплина изучается на начальном этапе формирования компетенции
2.2 Дисциплины и практики, для которых изучение данной дисциплины	

необходимо как предшествующее	
1	Б1.О.06 Русский язык и деловые коммуникации
2	Б3.01(Д) Выполнение выпускной квалификационной работы
3	Б3.02(Д) Защита выпускной квалификационной работы

3 ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫЕ С ТРЕБОВАНИЯМИ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1 Использует фонетические, графические, лексические, грамматические и стилистические ресурсы иностранного языка для обеспечения академического взаимодействия в устной и письменной речи	Знать: нормы использования фонетических, графических, лексических, грамматических и стилистических ресурсов иностранного языка для обеспечения академического взаимодействия в устной и письменной формах
		Уметь: в области чтения: понимать основное содержание аутентичных текстов по общей и профессиональной тематике, выделять значимую/запрашиваемую информацию из текстов, обобщать описываемые факты/ явления; в области аудирования: выявлять наиболее значимые факты, определять своё отношение к ним, извлекать из аудиотекста необходимую информацию; в области говорения: продуцировать монологические и диалогические высказывания для обеспечения межличностного и академического взаимодействия с соблюдением правил межкультурной коммуникации; в области письма: продуцировать письменные высказывания в соответствии с коммуникативной задачей и принятым форматом
		Владеть: навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке; навыками письменного и устного изложения своих мыслей и мнения с элементами аргументации в межличностном и академическом взаимодействии на иностранном языке

4 СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код	Наименование разделов, тем и видов работ	Очная форма					*Код индикатора достижения компетенции
		Семестр	Часы				
			Лек	Пр	Лаб	СР	
1.0	**Раздел 1. О себе. Университет. Российская Федерация. Иркутск.**						
1.1	Тема 1. О себе. Мои увлечения и интересы	1		4		4	УК-4.1
1.2	Тема 2. Мой университет. Высшее образование в России	1		4		5	УК-4.1
1.3	Тема 3. Российская Федерация	1		4		4	УК-4.1
1.4	Тема 4. Иркутск	1		5		5	УК-4.1
2.0	**Раздел 2. Англоязычные страны.**						
2.1	Тема 5. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	1		6		4	УК-4.1
2.2	Тема 6. США	1		6		4	УК-4.1
2.3	Тема 7. Транспорт в Соединенном Королевстве	1		3		4	УК-4.1
2.4	Тема 8. Транспорт в США	1		2		4	УК-4.1
3.0	**Раздел 3. Инженерное дело, известные люди науки и техники.**						
3.1	Тема 9. Что такое инженерное дело? Инженерные отрасли	1		4		5	УК-4.1
3.2	Тема 10. Известные ученые мира и их открытия в науке	1		6		5	УК-4.1
3.3	Тема 11. Известные российские ученые и их открытия в науке	1		4		5	УК-4.1

4 СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код	Наименование разделов, тем и видов работ	Очная форма					*Код индикатора достижения компетенции
		Семестр	Часы				
			Лек	Пр	Лаб	СР	
3.4	Тема 12. Крупные деятели в области железнодорожного транспорта	1		3		8	УК-4.1
	Форма промежуточной аттестации – зачет	1					УК-4.1
4.0	**Раздел 4. Виды транспорта.**						
4.1	Тема 13. История водного транспорта	2		2		1	УК-4.1
4.2	Тема 14. История наземного транспорта	2		6		2	УК-4.1
4.3	Тема 15. История воздушного транспорта	2		2		2	УК-4.1
4.4	Тема 16. История железнодорожного транспорта	2		20		5	УК-4.1
5.0	**Раздел 5. Российские железные дороги.**						
5.1	Тема 17. Из истории строительства железных дорог в России	2		6		3	УК-4.1
5.2	Тема 18. Российские железные дороги сейчас	2		4		4	УК-4.1
5.3	Тема 19. Транссибирская железная дорога	2		6		2	УК-4.1
5.4	Тема 20. Кругобайкальская железная дорога	2		5		2	УК-4.1
	Форма промежуточной аттестации – экзамен	2	36				УК-4.1
6.0	**Раздел 6. Строительство железных дорог. Мосты и тоннели.**						
6.1	Тема 21. Строительство железной дороги	3		6		5	УК-4.1
6.2	Тема 22. Элементы железнодорожного пути	3		4		5	УК-4.1
6.3	Тема 23. Современные технологии строительства железнодорожного пути	3		2		6	УК-4.1
6.4	Тема 24. Мосты и транспортные тоннели	3		5		5	УК-4.1
7.0	**Раздел 7. Безопасность на железнодорожном транспорте.**						
7.1	Тема 25. История аварий на железных дорогах	3		5		6	УК-4.1
7.2	Тема 26. Система управления безопасностью на железнодорожном транспорте	3		6		6	УК-4.1
7.3	Тема 27. Проблемы безопасности на железнодорожном транспорте	3		6		6	УК-4.1
8.0	**Раздел 8. Моя будущая специальность.**						
8.1	Тема 28. Железнодорожные профессии	3		4		4	УК-4.1
8.2	Тема 29. Карьера в инженерной отрасли	3		3		4	УК-4.1
8.3	Тема 30. Устройство на работу. Собеседование	3		6		4	УК-4.1
8.4	Тема 31. Виды деловых писем. Сопроводительное письмо	3		4		6	УК-4.1
	Форма промежуточной аттестации – зачет	3					УК-4.1
	Итого часов (без учёта часов на промежуточную аттестацию)			153		135	

5 ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине оформлен в виде приложения № 1 к рабочей программе дисциплины и размещен в электронной информационно-образовательной среде Университета, доступной обучающемуся через его личный кабинет

6 УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1 Учебная литература

6.1.1 Основная литература

	Библиографическое описание	Кол-во экз. в библиотеке/ онлайн

6.1.1.1	Агабекян, И. П. Английский для инженеров : учеб. пособие / И. П. Агабекян, П. И. Коваленко. Ростов н/Д : Феникс, 2016. - 317с.	160
6.1.1.2	Казарина, И. Н. Английский для инженеров путей сообщения : учеб. пособие / И. Н. Казарина. Иркутск : ИрГУПС, 2019. - 115с.	336
6.1.1.3	Линова, Т. А. Иностранный язык для студентов инженерных специальностей и направлений подготовки заочной формы обучения : учеб. пособие / Т. А. Линова, О. В. Березовская. Иркутск : ИрГУПС, 2020. - 114с.	192
6.1.1.4	Говса, Д. М. Грамматика английского языка : учебное пособие / Д. М. Говса, Т. А. Скопинцева, А. А. Контримович. — Иркутск : ИрГУПС, 2017. — 132 с. — URL: https://e.lanbook.com/book/134680 (дата обращения: 15.04.2024). — Текст : электронный.	Онлайн
6.1.1.5	Тарануха Н. А. Английский язык для транспортных специальностей вузов : учеб. пособие / Н. А. Тарануха, Е. Ю. Першина. — 2-е изд., доп. и перераб. — М. : СОЛОН-Пресс. — Т. 2 : Специализированный курс, 2011. — 280 с. — Текст : непосредственный.	1
6.1.1.6	Скопинцева, Т. А. Английский язык. Контрольные задания для студентов заочной формы обучения : учебно-методическое пособие / Т. А. Скопинцева, Л. М. Тащилина. — Иркутск : ИрГУПС, 2017. — 80 с. — URL: https://e.lanbook.com/book/134719 (дата обращения: 15.04.2024). — Текст : электронный.	Онлайн
6.1.2 Дополнительная литература		
	Библиографическое описание	Кол-во экз. в библиотеке/ онлайн
6.1.2.1	Боголюбова, Т. Г. Bridges. "Мосты" : учеб. пособие: на англ. яз. / сост. : Т. Г. Боголюбова ; ред. : И. Д. Фадеева. М. : , 2007. - 40с.	66
6.1.2.2	Юрьевская, Н. П. Railway Construction. Track and Track Maintenance. "Строительство железных дорог. Путь и путевое хозяйство" : учеб. пособие: на англ. яз. / сост. : Н. П. Юрьевская ; ред. : И. Д. Фадеева. М. : , 2007. - 39с.	56
6.1.3 Учебно-методические разработки (в т. ч. для самостоятельной работы обучающихся)		
	Библиографическое описание	Кол-во экз. в библиотеке/ онлайн
6.1.3.1	Березовская, О. В. Методические указания по изучению дисциплины Б1.О.03 Иностранный язык по специальности 23.05.06 Строительство железных дорог, мостов и транспортных тоннелей, специализация Строительство магистральных железных дорог / О.В. Березовская ; ИрГУПС. – Иркутск : ИрГУПС, 2023. – 18 с. - Текст: электронный. - URL: https://www.irgups.ru/eis/for_site/umkd_files/mu_2465_1421_2019_1_signed.pdf	Онлайн
6.2 Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»		
6.2.1	Научная электронная библиотека «КиберЛенинка» — https://cyberleninka.ru/	
6.2.2	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU — https://elibrary.ru/	
6.2.3	Электронная библиотека Учебно-методического центра по образованию на железнодорожном транспорте «ЭБ УМЦ ЖДТ» — https://umczdt.ru/books/	
6.2.4	Электронно-библиотечная система «Издательство Лань», https://e.lanbook.com/	
6.2.5	Электронно-библиотечная система «Образовательная платформа ЮРАЙТ», https://urait.ru/	
6.3 Программное обеспечение и информационные справочные системы		
6.3.1 Базовое программное обеспечение		
6.3.1.1	Microsoft Windows Professional 10, государственный контракт от 20.07.2021 № 0334100010021000013-01	
6.3.1.2	Microsoft Office Russian 2010, государственный контракт от 20.07.2021 № 0334100010021000013-01	
6.3.1.3	FoxitReader, свободно распространяемое программное обеспечение http://free-software.com.ua/pdf-viewer/foxit-reader/	
6.3.1.4	Adobe Acrobat Reader DC свободно распространяемое программное обеспечение https://get.adobe.com/ru/reader/enterprise/	
6.3.1.5	Яндекс. Браузер. Прикладное программное обеспечение общего назначения, Офисные приложения, лицензия – свободно распространяемое программное обеспечение по лицензии BSD License	
6.3.2 Специализированное программное обеспечение		
6.3.2.1	Не предусмотрено	
6.3.3 Информационные справочные системы		
6.3.3.1	Не предусмотрены	
6.4 Правовые и нормативные документы		

6.4.1	Не предусмотрены

7 ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ	
1	Корпуса А, Б, В, Г, Д, Е ИрГУПС находятся по адресу г. Иркутск, ул. Чернышевского, д. 15; корпус Л ИрГУПС находится – по адресу г. Иркутск, ул. Лермонтова, д.80
2	Учебная аудитория Д-716 для проведения лекционных и практических занятий, лабораторных работ, групповых и индивидуальных консультаций, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), текущего контроля и промежуточной аттестации. Основное оборудование: специализированная мебель, мультимедиапроектор, экран, (ноутбук переносной). Для проведения занятий имеются учебно-наглядные пособия (презентации).
3	Учебная аудитория Д-703 для проведения лекционных и практических занятий, лабораторных работ, групповых и индивидуальных консультаций, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), текущего контроля и промежуточной аттестации. Основное оборудование: специализированная мебель, мультимедиапроектор, экран, (ноутбук переносной). Для проведения занятий имеются учебно-наглядные пособия (презентации).
4	Учебная аудитория Д-712 для проведения лекционных и практических занятий, лабораторных работ, групповых и индивидуальных консультаций, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), текущего контроля и промежуточной аттестации. Основное оборудование: специализированная мебель, мультимедиапроектор, экран, (ноутбук переносной). Для проведения занятий имеются учебно-наглядные пособия (презентации).
5	Учебная аудитория Д-717 для проведения лекционных и практических занятий, лабораторных работ, групповых и индивидуальных консультаций, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), текущего контроля и промежуточной аттестации. Основное оборудование: специализированная мебель, мультимедиапроектор, экран, (ноутбук переносной). Для проведения занятий имеются учебно-наглядные пособия (презентации).
6	Учебная аудитория Д-719 для проведения лекционных и практических занятий, лабораторных работ, групповых и индивидуальных консультаций, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), текущего контроля и промежуточной аттестации. Основное оборудование: специализированная мебель, мультимедиапроектор, экран, (ноутбук переносной). Для проведения занятий имеются учебно-наглядные пособия (презентации).
7	Учебная аудитория Г-206 для проведения лекционных и практических занятий, лабораторных работ, групповых и индивидуальных консультаций, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), текущего контроля и промежуточной аттестации. Основное оборудование: специализированная мебель, мультимедиапроектор, экран, (ноутбук переносной). Для проведения занятий имеются учебно-наглядные пособия (презентации).
8	Учебная аудитория Г-208 для проведения лекционных и практических занятий, лабораторных работ, групповых и индивидуальных консультаций, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), текущего контроля и промежуточной аттестации. Основное оборудование: специализированная мебель, мультимедиапроектор, экран, (ноутбук переносной). Для проведения занятий имеются учебно-наглядные пособия (презентации).
9	Учебная аудитория Д-715 для проведения практических занятий, лабораторных работ, групповых и индивидуальных консультаций, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), текущего контроля и промежуточной аттестации. Основное оборудование: специализированная мебель, мультимедиапроектор (переносной), экран (переносной), компьютер. Для проведения занятий имеются учебно-наглядные пособия (презентации).
10	Учебная аудитория Д-718 для проведения практических занятий, лабораторных работ, групповых и индивидуальных консультаций, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), текущего контроля и промежуточной аттестации. Основное оборудование: специализированная мебель, мультимедиапроектор (переносной), экран (переносной), компьютер. Для проведения занятий имеются учебно-наглядные пособия (презентации).
11	Учебная аудитория Д-721 для проведения практических занятий, лабораторных работ, групповых и индивидуальных консультаций, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), текущего контроля и промежуточной аттестации. Основное оборудование: специализированная мебель, мультимедиапроектор (переносной), экран (переносной), компьютер. Для проведения занятий имеются учебно-наглядные пособия (презентации).
12	Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой, подключенной к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду ИрГУПС. Помещения для самостоятельной работы обучающихся: – читальные залы; – учебные залы вычислительной техники А-401, А-509, А-513, А-516, Д-501, Д-503, Д-505, Д-507; – помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования – А-521

8 МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ	
Вид учебной деятельности	Организация учебной деятельности обучающегося
Практическое занятие	Практическое занятие – вид аудиторных учебных занятий, целенаправленная форма организации учебного процесса, при реализации которой обучающиеся по заданию и под руководством преподавателя выполняют практические задания. Практические задания направлены на углубление научно-теоретических знаний и овладение определенными методами работы, в процессе которых вырабатываются умения и навыки выполнения тех или иных учебных действий в данной сфере науки. Практические занятия развивают научное мышление и речь, позволяют проверить знания обучающихся, выступают как средства оперативной обратной связи; цель практических занятий – углублять, расширять, детализировать знания и содействовать выработке навыков профессиональной деятельности. На практических занятиях подробно рассматриваются основные вопросы дисциплины, разбираются основные типы заданий. К каждому практическому занятию следует заранее самостоятельно выполнить домашнее задание. Систематическое выполнение домашних заданий обязательно и является важным фактором, способствующим успешному усвоению дисциплины
Самостоятельная работа	Обучение по дисциплине «Иностранный язык» предусматривает активную самостоятельную работу обучающегося. В разделе 4 рабочей программы, который называется «Структура и содержание дисциплины», все часы самостоятельной работы расписаны по темам и вопросам, а также указана необходимая учебная литература: обучающийся изучает учебный материал, разбирает примеры и выполняет как общие домашние задания, так и индивидуальные домашние задания (ИДЗ) и другие виды работ, предусмотренные рабочей программой дисциплины. При выполнении домашних заданий обучающемуся следует обратиться к заданиям, выполненным на предыдущих практических занятиях, проверенным домашним работам, а также к примерам, приводимым преподавателем. Если этого будет недостаточно для выполнения всей работы, можно дополнительно воспользоваться учебными пособиями, приведенными в разделе 6.1 «Учебная литература». Если, несмотря на изученный материал, задание выполнить не удается, то в обязательном порядке необходимо посетить консультацию преподавателя, ведущего практические занятия. Домашние задания, индивидуальные домашние задания и другие работы, предусмотренные рабочей программой дисциплины должны быть выполнены обучающимся в установленные преподавателем сроки в соответствии с требованиями к оформлению текстовой и графической документации, сформулированным в Положении «Требования к оформлению текстовой и графической документации. Нормоконтроль»
Комплекс учебно-методических материалов по всем видам учебной деятельности, предусмотренным рабочей программой дисциплины, размещен в электронной информационно-образовательной среде ИрГУПС, доступной обучающемуся через его личный кабинет	

Приложение № 1 к рабочей программе

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

1. Общие положения

Фонд оценочных средств (ФОС) является составной частью нормативно-методического обеспечения системы оценки качества освоения обучающимися образовательной программы.

Фонд оценочных средств предназначен для использования обучающимися, преподавателями, администрацией ИрГУПС, а также сторонними образовательными организациями для оценивания качества освоения образовательной программы и уровня сформированности компетенций у обучающихся.

Задачами ФОС являются:

– оценка достижений обучающихся в процессе изучения дисциплины;

– обеспечение соответствия результатов обучения задачам будущей профессиональной деятельности через совершенствование традиционных и внедрение инновационных методов обучения в образовательный процесс;

– самоподготовка и самоконтроль обучающихся в процессе обучения.

Фонд оценочных средств сформирован на основе ключевых принципов оценивания: валидность, надежность, объективность, эффективность.

Для оценки уровня сформированности компетенций используется трехуровневая система:

– минимальный уровень освоения, обязательный для всех обучающихся по завершению освоения образовательной программы; дает общее представление о виде деятельности, основных закономерностях функционирования объектов профессиональной деятельности, методов и алгоритмов решения практических задач;

– базовый уровень освоения, превышение минимальных характеристик сформированности компетенций; позволяет решать типовые задачи, принимать профессиональные и управленческие решения по известным алгоритмам, правилам и методикам;

– высокий уровень освоения, максимально возможная выраженность характеристик компетенций; предполагает готовность решать практические задачи повышенной сложности, нетиповые задачи, принимать профессиональные и управленческие решения в условиях неполной определенности, при недостаточном документальном, нормативном и методическом обеспечении.

2. Перечень компетенций, в формировании которых участвует дисциплина.
Программа контрольно-оценочных мероприятий.
Показатели оценивания компетенций, критерии оценки

Дисциплина «Иностранный язык» участвует в формировании компетенций:

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

Программа контрольно-оценочных мероприятий очная форма обучения

№	Наименование контрольно-оценочного мероприятия	Объект контроля	Код индикатора достижения компетенции	Наименование оценочного средства (форма проведения*)
1 семестр				
1.0	**Раздел 1. О себе. Университет. Российская Федерация. Иркутск**			
1.1	Текущий контроль	Тема 1. О себе. Мои увлечения и интересы	УК-4.1	Аудирование (устно/письменно) Монологическое высказывание (устно)
1.2	Текущий контроль	Тема 2. Мой университет. Высшее образование в России	УК-4.1	Аудирование (устно/письменно) Монологическое высказывание (устно)
1.3	Текущий контроль	Тема 3. Российская Федерация	УК-4.1	Задания репродуктивного уровня к текстам (устно/письменно)
1.4	Текущий контроль	Тема 4. Иркутск	УК-4.1	Задания репродуктивного уровня к текстам (устно/письменно)
2.0	**Раздел 2. Англоязычные страны**			
2.1	Текущий контроль	Тема 5. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	УК-4.1	Перевод текста (устно/письменно)
2.2	Текущий контроль	Тема 6. США	УК-4.1	Доклад (устно) Лексико-грамматическое тестирование (компьютерные технологии)
2.3	Текущий контроль	Тема 7. Транспорт в Соединенном Королевстве	УК-4.1	Задания репродуктивного уровня к текстам (устно/письменно)
2.4	Текущий контроль	Тема 8. Транспорт в США	УК-4.1	Задания репродуктивного уровня к текстам (устно/письменно)
3.0	**Раздел 3. Инженерное дело, известные люди науки и техники**			
3.1	Текущий контроль	Тема 9. Что такое инженерное дело? Инженерные отрасли	УК-4.1	Перевод текста (устно/письменно)
3.2	Текущий контроль	Тема 10. Известные ученые мира и их открытия в науке	УК-4.1	Доклад (устно)
3.3	Текущий контроль	Тема 11. Известные российские ученые и их открытия в науке	УК-4.1	Доклад (устно)
3.4	Текущий контроль	Тема 12. Крупные деятели в области железнодорожного транспорта	УК-4.1	Задания репродуктивного уровня к текстам (устно/письменно)
	Промежуточная аттестация	Тема 1 - 12	УК-4.1	Зачет (собеседование) Зачет - тестирование (компьютерные технологии)
2 семестр				
4.0	**Раздел 4. Виды транспорта**			

4.1	Текущий контроль	Тема 13. История водного транспорта	УК-4.1	Задания репродуктивного уровня к текстам (устно/письменно)
4.2	Текущий контроль	Тема 14. История наземного транспорта	УК-4.1	Задания репродуктивного уровня к текстам (устно/письменно) Перевод текста (устно/письменно)
4.3	Текущий контроль	Тема 15. История воздушного транспорта	УК-4.1	Краткое изложение текста (Summary) (устно)
4.4	Текущий контроль	Тема 16. История железнодорожного транспорта	УК-4.1	Задания репродуктивного уровня к текстам (устно/письменно) Лексико-грамматическое тестирование (компьютерные технологии)
5.0	**Раздел 5. Российские железные дороги**			
5.1	Текущий контроль	Тема 17. Из истории строительства железных дорог в России	УК-4.1	Перевод текста (устно/письменно)
5.2	Текущий контроль	Тема 18. Российские железные дороги сейчас	УК-4.1	Задания репродуктивного уровня к текстам (устно/письменно)
5.3	Текущий контроль	Тема 19. Транссибирская железная дорога	УК-4.1	Задания репродуктивного уровня к текстам (устно/письменно)
5.4	Текущий контроль	Тема 20. Кругобайкальская железная дорога	УК-4.1	Задания репродуктивного уровня к текстам (устно/письменно)
	Промежуточная аттестация	Тема 1 - 20	УК-4.1	Экзамен (собеседование) Экзамен - тестирование (компьютерные технологии)
3 семестр				
6.0	**Раздел 6. Строительство железных дорог. Мосты и тоннели**			
6.1	Текущий контроль	Тема 21. Строительство железной дороги	УК-4.1	Перевод текста (устно/письменно)
6.2	Текущий контроль	Тема 22. Элементы железнодорожного пути	УК-4.1	Задания репродуктивного уровня к текстам (устно/письменно) Перевод текста (устно/письменно)
6.3	Текущий контроль	Тема 23. Современные технологии строительства железнодорожного пути	УК-4.1	Перевод текста (устно/письменно)
6.4	Текущий контроль	Тема 24. Мосты и транспортные тоннели	УК-4.1	Перевод текста (устно/письменно)
7.0	**Раздел 7. Безопасность на железнодорожном транспорте**			
7.1	Текущий контроль	Тема 25. История аварий на железных дорогах	УК-4.1	Перевод текста (устно/письменно)
7.2	Текущий контроль	Тема 26. Система управления безопасностью на железнодорожном транспорте	УК-4.1	Лексико-грамматическое тестирование (компьютерные технологии) Перевод текста (устно/письменно)
7.3	Текущий контроль	Тема 27. Проблемы безопасности на железнодорожном транспорте	УК-4.1	Перевод текста (устно/письменно)
8.0	**Раздел 8. Моя будущая специальность**			
8.1	Текущий контроль	Тема 28. Железнодорожные профессии	УК-4.1	Задания репродуктивного уровня к текстам (устно/письменно)
8.2	Текущий контроль	Тема 29. Карьера в инженерной отрасли	УК-4.1	Диалогическое высказывание (устно)

8.3	Текущий контроль	Тема 30. Устройство на работу. Собеседование	УК-4.1	Диалогическое высказывание (устно)
8.4	Текущий контроль	Тема 31. Виды деловых писем. Сопроводительное письмо	УК-4.1	Резюме (письменно)
	Промежуточная аттестация	Тема 21 - 31	УК-4.1	Зачет (собеседование) Зачет - тестирование (компьютерные технологии)

*Форма проведения контрольно-оценочного мероприятия: устно, письменно, компьютерные технологии.

Описание показателей и критериев оценивания компетенций.
Описание шкал оценивания

Контроль качества освоения дисциплины включает в себя текущий контроль успеваемости и промежуточную аттестацию. Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация обучающихся проводятся в целях установления соответствия достижений обучающихся поэтапным требованиям образовательной программы к результатам обучения и формирования компетенций.

Текущий контроль успеваемости – основной вид систематической проверки знаний, умений, навыков обучающихся. Задача текущего контроля – оперативное и регулярное управление учебной деятельностью обучающихся на основе обратной связи и корректировки. Результаты оценивания учитываются в виде средней оценки при проведении промежуточной аттестации.

Для оценивания результатов обучения используется четырехбалльная шкала: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно» и двухбалльная шкала: «зачтено», «не зачтено».

Перечень оценочных средств, используемых для оценивания компетенций, а также краткая характеристика этих средств приведены в таблице.

Текущий контроль

№	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в ФОС
1	Лексико-грамматическое тестирование	Средство проверки степени овладения лексическим и грамматическим материалом темы, раздела, дисциплины. Система стандартизированных заданий, используемая для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности обучающихся	Фонд тестовых заданий
2	Доклад	Продукт самостоятельной работы обучающегося, представляющий собой публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной учебно-практической, учебно-исследовательской или научной темы. Может быть использовано для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности обучающихся	Темы докладов
3	Задания репродуктивного уровня к текстам	Средство, позволяющее оценивать и диагностировать знание языкового (грамматические структуры, лексические единицы) и речевого (обусловленные контекстом образцы высказываний различного уровня сложности) текстового материала, умения правильно его использовать, а также стратегии и навыки различных видов чтения (поискового, изучающего, просмотрового) для решения смоделированных задач в рамках определенной темы (раздела) дисциплины. Может быть использовано для оценки знаний и умений обучающихся	Учебные адаптированные и оригинальные неадаптированные тексты с заданиями
4	Перевод текста	Средство, позволяющее оценивать и диагностировать умения синтезировать, анализировать, обобщать языковой и речевой материал текста для решения переводческих	Адаптированные и оригинальные неадаптированные

		задач. Деятельность по интерпретации смысла текста на одном языке (исходном языке) и созданию нового эквивалентного ему текста на другом языке (переводящем языке). Может быть использовано для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности обучающихся	тексты для выполнения переводов с иностранного языка на русский / с русского языка на иностранный
5	Диалогическое высказывание	Средство, позволяющее оценивать умение использовать полученные языковые знания для структурирования диалогической речи: участвовать в разговоре, обмениваться информацией, уточняя её, обращаясь за разъяснениями, выражать свое согласие/несогласие и т. д. Может быть использовано для оценки знаний, умений, навыков обучающихся	Тема диалога, опорный диалог-модель, служащий основой для структурирования диалогической речи
6	Аудирование	Средство, позволяющее оценивать умение понимать основное содержание аудиотекстов и наиболее значимые факты аутентичной специальной аудио и видеоинформации с последующим выполнением дидактической задачи. Может быть использовано для оценки умений обучающихся	Оригинальные неадаптированные аудио и видеоматериалы с заданиями к ним
7	Монологическое высказывание	Средство, позволяющее оценивать умение применять полученные языковые знания для структурирования монологического высказывания на заданную тему: подготавливать тексты сообщений, выступать с краткими докладами на иностранном языке. Может быть использовано для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности обучающихся	Тема монологического высказывания, образцы адаптированных/ оригинальных неадаптированных текстов, служащих основой для структурирования монологического высказывания
8	Резюме	Средство, позволяющее оценить умение составить документ, который соискатель предоставляет потенциальному работодателю, выставляя свою кандидатуру на открытую вакансию в сфере его профессиональной специализации. Может быть использовано для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности обучающихся	Шаблон резюме
9	Краткое изложение текста (Summary)	Средство, позволяющее формировать и оценивать способность обучающегося логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь на иностранном языке; оформлять извлеченную из адаптированных и оригинальных текстов информацию в виде краткого изложения. Может быть использовано для оценки знаний, умений, навыков обучающихся	Шаблон краткого изложения прочитанного текста. Адаптированные и оригинальные тексты для выполнения краткого изложения

Промежуточная аттестация

№	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в ФОС
1	Зачет	Средство, позволяющее оценить знания, умения, навыки (или) опыт деятельности обучающегося по дисциплине. Может быть использовано для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности обучающихся	Перечень теоретических вопросов и практических заданий к зачету
2	Тест – промежуточная аттестация в форме зачета	Система автоматизированного контроля освоения компетенций (части компетенций) обучающимся по дисциплине (модулю) с использованием информационно-коммуникационных технологий.	Фонд тестовых заданий

		Может быть использовано для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности обучающихся	
3	Экзамен	Средство, позволяющее оценить знания, умения, навыки и (или) опыт деятельности обучающегося по дисциплине. Может быть использовано для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности обучающихся	Перечень теоретических вопросов и практических заданий (образец экзаменационного билета) к экзамену
4	Тест – промежуточная аттестация в форме экзамена	Система автоматизированного контроля освоения компетенций (части компетенций) обучающимся по дисциплине (модулю) с использованием информационно-коммуникационных технологий. Может быть использовано для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности обучающихся	Фонд тестовых заданий

Критерии и шкалы оценивания компетенций в результате изучения дисциплины при проведении промежуточной аттестации в форме зачета и экзамена. Шкала оценивания уровня освоения компетенций

Шкалы оценивания		Критерии оценивания	Уровень освоения компетенции
«отлично»	«зачтено»	Обучающийся правильно ответил на теоретические вопросы. Показал отличные знания в рамках учебного материала. Правильно выполнил практические задания. Показал отличные умения и владения навыками применения полученных знаний и умений при решении задач в рамках учебного материала. Ответил на все дополнительные вопросы	Высокий
«хорошо»		Обучающийся с небольшими неточностями ответил на теоретические вопросы. Показал хорошие знания в рамках учебного материала. С небольшими неточностями выполнил практические задания. Показал хорошие умения и владения навыками применения полученных знаний и умений при решении задач в рамках учебного материала. Ответил на большинство дополнительных вопросов	Базовый
«удовлетворительно»		Обучающийся с существенными неточностями ответил на теоретические вопросы. Показал удовлетворительные знания в рамках учебного материала. С существенными неточностями выполнил практические задания. Показал удовлетворительные умения и владения навыками применения полученных знаний и умений при решении задач в рамках учебного материала. Допустил много неточностей при ответе на дополнительные вопросы	Минимальный
«неудовлетворительно»	«не зачтено»	Обучающийся при ответе на теоретические вопросы и при выполнении практических заданий продемонстрировал недостаточный уровень знаний и умений при решении задач в рамках учебного материала. При ответах на дополнительные вопросы было допущено множество неправильных ответов	Компетенция не сформирована

Тест – промежуточная аттестация в форме зачета и экзамена

Шкала оценивания	Критерии оценивания

«отлично»	«зачтено»	Обучающийся верно ответил на 90 – 100 % тестовых заданий при прохождении тестирования
«хорошо»		Обучающийся верно ответил на 80 – 89 % тестовых заданий при прохождении тестирования
«удовлетворительно»		Обучающийся верно ответил на 70 – 79 % тестовых заданий при прохождении тестирования
«неудовлетворительно»	«не зачтено»	Обучающийся верно ответил на 69 % и менее тестовых заданий при прохождении тестирования

Критерии и шкалы оценивания результатов обучения при проведении текущего контроля успеваемости

Лексико-грамматический тест

Шкала оценивания	Критерий оценивания
«отлично»	90-100% правильных ответов
«хорошо»	80-89% правильных ответов
«удовлетворительно»	70-79% правильных ответов
«неудовлетворительно»	69 % и менее правильных ответов

Доклад

Шкалы оценивания		Критерии оценивания
«отлично»	«зачтено»	Доклад создан с использованием компьютерных технологий (презентация PowerPoint, Flash–презентация, видео-презентация и др.) Использованы дополнительные источники информации. Содержание заданной темы раскрыто в полном объеме. Отражена структура доклада (вступление, основная часть, заключение, присутствуют выводы и примеры). Оформление работы. Оригинальность выполнения (работа сделана самостоятельно, представлена впервые)
«хорошо»		Доклад создан с использованием компьютерных технологий (презентация PowerPoint, Flash–презентация, видео-презентация и др.) Содержание доклада включает в себя информацию из основных источников (методическое пособие), дополнительные источники информации не использовались. Содержание заданной темы раскрыто не в полном объеме. Структура доклада сохранена (вступление, основная часть, заключение, присутствуют выводы и примеры)
«удовлетворительно»		Доклад сделан устно, без использования компьютерных технологий. Содержание доклада ограничено информацией только из методического пособия. Содержание заданной темы раскрыто не в полном объеме. Отсутствуют выводы и примеры. Оригинальность выполнения низкая
«неудовлетворительно»	«не зачтено»	Доклад сделан устно, без использования компьютерных технологий и других наглядных материалов. Содержание ограничено информацией только из методического пособия. Заданная тема доклада не раскрыта, основная мысль доклада не передана

Задания репродуктивного уровня к текстам

Шкалы оценивания		Критерий оценки
«отлично»	«зачтено»	При проверке умений поискового чтения обучающийся понял основное содержание оригинального текста, может выделить основную мысль, определить отдельные факты, умеет догадываться о значении незнакомых слов из контекста, либо по словообразовательным элементам, либо по сходству с родным языком. При проверке умений изучающего чтения обучающийся полностью понял текст. При просмотровом чтении обучающийся может достаточно быстро просмотреть текст и выбрать правильно запрашиваемую информацию. Задания к тексту выполнены полностью, все ответы верны
«хорошо»		При проверке умений поискового чтения обучающийся понял основное содержание оригинального текста, может выделить основную мысль, определить отдельные факты, однако выявлено недостаточное развитие языковой догадки,

		что затрудняет понимание обучающимся некоторых незнакомых слов и вынуждает его часто обращаться к словарю. При проверке умений изучающего чтения обучающийся полностью понял текст, но многократно обращался к словарю. При просмотровом чтении обучающийся находит примерно 2/3 заданной информации при быстром просмотре текста. Задания к тексту выполнены с небольшими неточностями
«удовлетворительно»		При проверке умений поискового чтения обучающийся не совсем точно понял основное содержание прочитанного, умеет выделить в тексте только небольшое количество фактов, совсем не развита языковая догадка. Темп чтения текста низкий. При проверке умений изучающего чтения обучающийся понял текст не полностью, не владеет приемами его смысловой переработки. При просмотровом чтении обучающийся находит примерно 1/3 заданной информации. Задания к тексту выполнены с существенными неточностями
«неудовлетворительно»	«не зачтено»	При проверке умений поискового чтения обучающийся практически не понял содержание текста или понял неправильно, не ориентируется в тексте при поиске определенных фактов, не умеет семантизировать тематическую лексику. При проверке изучающего чтения выявлено, что текст обучающимся не понят. Незнакомые слова может найти в словаре с трудом. При просмотровом чтении обучающийся практически не ориентируется в тексте. Задания к тексту не выполнены

Перевод текста

Шкалы оценивания		Критерий оценки
«отлично»	«зачтено»	Перевод выполнен в полном объеме, без пропусков и произвольных сокращений исходного текста, соответствует общим критериям адекватности и эквивалентности. Полное соответствие стилистическим нормам и узусу переводящего языка. Допущены 2 ошибки в лексико-грамматических трансформациях при переводе. Адекватно переданы культурные и функциональные параметры исходного текста. Терминология использована правильно и единообразно
«хорошо»		Перевод выполнен, в целом, в соответствии с общими критериями адекватности и эквивалентности. Допущены 3-4 ошибки, снижающие качество текста перевода из-за отклонения от стилистических, лексико-синтаксических норм переводящего языка. Культурные и функциональные параметры исходного текста в основном адекватно переданы. Имеются несущественные погрешности в использовании терминологии
«удовлетворительно»		При переводе допущены 5-6 ошибок значительно снижающие качество текста перевода из-за отклонения от стилистических, лексико-синтаксических норм переводящего языка. Низкая коммуникативность и плохая «читабельность» текста затрудняют его понимание. При переводе терминологического аппарата не соблюден принцип единообразия
«неудовлетворительно»	«не зачтено»	Перевод не соответствует критериям адекватности и эквивалентности. Нарушена полнота перевода. В переводе грубо нарушены системно-языковые нормы и стиль переводящего языка

Диалогическое высказывание

Шкалы оценивания		Критерий оценки
«отлично»	«зачтено»	Речевой вклад существенный, обучающийся выполняет полностью задание беседы и без перерыва активно способствует её процессу. Высказывания по теме, логичны и разнообразны. Обучающийся способен поддержать разговор для достижения цели. Паузы носят естественный характер. Используемые

		языковые и речевые единицы взаимосвязаны и уместны, темп речи естественный. Используемый словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче, есть незначительные лексико-грамматические ошибки, которые не мешают пониманию высказывания
«хорошо»		Речевой вклад достаточный, обучающийся выполняет задание достаточно эффективно, дополняет сказанное партнером. Обучающийся воспроизводит длинные распространенные фразы и предложения с небольшими задержками. Высказывания по теме, логичны и разнообразны. Используемые языковые и речевые единицы не всегда взаимосвязаны, темп речи недостаточно быстр
«удовлетворительно»		Речевой вклад несущественный, обучающийся участвует в разговоре исключительно реактивно. Высказывания неполные. Языковое оформление частично соответствует поставленной задаче, есть фонетические и лексико-грамматические ошибки, мешающие пониманию высказывания
«неудовлетворительно»	«не зачтено»	Речевой вклад недостаточный, высказывания неясны, обучающийся испытывает значительные трудности в участии в беседе, не может поддержать разговор до достижения результата. В языковом отношении речь некорректна, восприятие речи затруднено. Понимание высказывания затруднено из-за многочисленных ошибок

Аудирование

Шкалы оценивания		Критерии оценивания
«отлично»	«зачтено»	Обучающийся понял основные факты, сумел выделить отдельную, значимую для себя информацию, догадался о значении части незнакомых слов по контексту, сумел использовать информацию для решения поставленной задачи
«хорошо»		Обучающийся понял не все основные факты. При решении коммуникативной задачи он использовал только 2/3 информации
«удовлетворительно»		Обучающийся понял только 50% текста. Отдельные факты понял неправильно. Не сумел полностью решить поставленную перед ним коммуникативную задачу
«неудовлетворительно»	«не зачтено»	Обучающийся понял менее 50% текста и выделил из него менее половины основных фактов. Не смог решить поставленную перед ним речевую задачу

Монологическое высказывание

Шкалы оценивания		Критерий оценки
«отлично»	«зачтено»	Обучающийся, в целом, справился с поставленными речевыми задачами. Высказывание связно и логически последовательно. Диапазон используемых языковых средств достаточно широк. Языковые средства правильно употреблены, практически отсутствуют ошибки, нарушающие коммуникацию, или они незначительны. Наблюдается легкость речи и достаточно правильное произношение. Речь обучающегося эмоционально окрашена, в ней имеет место не только передача отдельных фактов (отдельной информации), но и элементы их оценки, выражения собственного мнения
«хорошо»		Обучающийся, в целом, справился с поставленными речевыми задачами. Высказывание связно и последовательно. Используется довольно большой объем языковых средств, которые употребляются правильно. Однако были сделаны отдельные ошибки, нарушающие коммуникацию. Темп речи несколько замедлен. Речь недостаточно эмоционально окрашена. Элементы оценки присутствуют, но в большей степени высказывание содержит информацию и отражает конкретные факты
«удовлетворительно»		Обучающийся сумел, в основном, решить поставленную речевую задачу, однако диапазон языковых средств ограничен, объем высказывания недостаточен. Допущены языковые ошибки. В

		некоторых местах нарушается последовательность высказывания. Практически отсутствуют элементы оценки и выражения собственного мнения. Речь не окрашена эмоционально, её темп замедлен
«неудовлетворительно»	«не зачтено»	Обучающийся не справился с решением коммуникативной задачи. Высказывание является недостаточным по объему. Отсутствуют элементы собственной оценки. Обучающийся допускает большое количество ошибок как языковых, так и фонетических, ведущих к недопониманию или непониманию смысла сообщения

Резюме

Шкалы оценивания		Критерии оценивания
«отлично»	«зачтено»	Структура и последовательность предоставления информации в резюме соответствует шаблону, составлено без лексических и грамматических ошибок, употреблено достаточное количество лексики из сферы профессиональной специализации
«хорошо»		Структура и последовательность предоставления информации в резюме соответствует шаблону, допущено 1–2 лексических или грамматических ошибки. Есть 1–2 стилистических ошибок. Употреблено незначительное количество лексики из сферы профессиональной специализации
«удовлетворительно»		Структура и последовательность предоставления информации в резюме частично соответствует шаблону, составлено с 3–6 лексическими или грамматическими ошибками. Есть ряд стилистических ошибок. Не употребляется лексика из сферы профессиональной специализации
«неудовлетворительно»	«не зачтено»	Структура и последовательность предоставления информации в резюме не соответствует шаблону, составлено с более чем 7 лексическими или грамматическими ошибками. Есть ряд стилистических ошибок. Не употребляется лексика из сферы профессиональной специализации

Краткое изложение текста (Summary)

Шкалы оценивания		Критерий оценки
«отлично»	«зачтено»	Структура соответствует шаблону. Основная информация извлечена из текста с максимальной полнотой и точностью понимания. Отсутствует избыточная информация. Письменная речь правильная, связная. Присутствуют необходимые средства связности. Отсутствуют грамматические ошибки и лексические неточности, препятствующие пониманию. В целом представленная работа лаконично, последовательно и ясно обобщает содержание текста
«хорошо»		Структура соответствует шаблону. Основная информация извлечена из текста полно и точно, отделена от второстепенной. Отсутствует избыточная информация. Письменная речь правильная, связная. Присутствуют необходимые средства связности. Допущено до 5 грамматических ошибок и лексических неточностей, не препятствующих пониманию. В целом представленная работа лаконично, последовательно и ясно обобщает содержание текста
«удовлетворительно»		Структура соответствует шаблону. Основная информация отделена от второстепенной. Присутствует избыточная информация. Отсутствует логическая связь между предложениями. Отсутствуют необходимые средства связности. Допущено не более 7 языковых ошибок, препятствующих пониманию
«неудовлетворительно»	«не зачтено»	Требования к написанию краткого изложения текста не выполнены. Отсутствуют структурные части. Неумение отделить основную информацию от второстепенной, попытки изложения сводятся к воспроизведению готовых предложений из текста. Информация излагается непоследовательно, имеются смысловые

		искажения. Допущено более 7 ошибок, препятствующих пониманию

3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

3.1 Типовые контрольные задания для проведения лексико-грамматического тестирования

Контрольные варианты заданий выложены в электронной информационно-образовательной среде ИрГУПС, доступной обучающемуся через его личный кабинет.

Ниже приведен образец типовых вариантов тестов по соответствующим темам.

Образец типового варианта лексико-грамматического теста
по темам 1 – 6
«Тема 1. О себе. Мои увлечения и интересы»
«Тема 2. Мой университет. Высшее образование в России»
«Тема 3. Российская Федерация»
«Тема 4. Иркутск»
«Тема 5. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии»
«Тема 6. США»

1. Выберите правильный ответ:

I am always glad to see Mary. ... are old friends.
a) he
b) she
c) they
d) we

2. Выберите правильный ответ:

These are … dolls.
a) the girls’
b) the girl’s
c) the girl’
d) the girl

3. Выберите правильный ответ:

Peter ... the Internet access at home now.
a) had
b) have
c) has
d) will have

4. Выберите правильный ответ:

– I’ve got … Harry Potter books. – Really? Can I borrow them?
a) a
b) some
c) any
d) no

5. Выберите правильный ответ:

Eton is a … school near London.
a) state
b) private

6. Установите правильное соответствие:

1. he	a. am
2. we	b. are
3. I	c. is

7. Установите правильное соответствие:

1. was learning	a. Past Simple in Active Voice
2. learn	b. Past Continuous in Active Voice
3. learnt	c. Present Simple in Active Voice
4. will learn	d. Future Simple in Active Voice
5. are learning	e. Present Continuous in Active Voice

8. Установите правильное соответствие:

1. train	a. первокурсник
2. term	b. обучать
3. major	c. оканчивать вуз
4. graduate	d. специальность
5. first-year student	e. семестр

9. Установите правильное соответствие:

1. freshman (AmE)	a. one of the periods of time that the school or university year is divided into
2. dormitory	b. a student in his/her first year of study
3. term	c. a large building at college or university where students live
4. faculty	d. a particular department at a college or university, or the teachers in that department
5. diploma	e. a qualification from a school, college, or university, or an official document showing that someone has completed a course of study

10. Заполните пропуск:
Baseball is … (popular) sport in the USA.

11. Заполните пропуск существительным во множественном числе:
a policeman - …

12. Заполните пропуск:
They … (play) tennis now.

13. Заполните пропуск:
He … (study) at university in London.

14. Заполните пропуск:
Which is … (long) river in Russia?

15. Расположите в правильном порядке:
surfing, you, the Internet, do, like?

16. Расположите в правильном порядке:

at, Jane, isn’t, home, now.

17. Расположите в правильном порядке:
they, playing, basketball, are, now.

18. Расположите реплики в правильном порядке:
a) A: Good morning! Fine! What’s your first name?
b) A: Great! And your phone number?
c) A: Can you spell it, please?
d) A: What’s your address?
e) A: Thank you. And how old are you?
f) A: And what’s your surname?
g) A: Thanks.
h) B: Yes, of course. P-I-N-E.
i) B: 13, Pine Street
j) B: Good morning! I want to join the leisure centre, please.
k) B: Brenda.
l) B: I’m 16.
m) B: 8 742 092 22 18
n) B: Jones.

Образец типового варианта лексико-грамматического теста
по темам 21 - 26
«Тема 21. Строительство железной дороги»
«Тема 22. Элементы железнодорожного пути»
«Тема 23. Современные технологии строительства железнодорожного пути»
«Тема 24. Мосты и транспортные тоннели»
«Тема 25. История аварий на железных дорогах»
«Тема 26. Система управления безопасностью на железнодорожном транспорте»

1. Выберите правильный ответ:
I would like … a few words about this.
a) to say
b) say
c) says

2. Выберите правильный ответ:
Don’t take things without … .
a) asking
b) to ask
c) ask

3. Выберите правильный ответ:
You mustn’t touch … parts of a machine.
a) moving
b) move
c) moved

4. Выберите правильный ответ:
This film made me … .
a) to laugh
b) laugh
c) laughing

5. Выберите правильный ответ:
… sport regularly is a good way to keep fit.
a) To be doing
b) Doing
c) Do

6. Установите правильное соответствие:

7. developing	a. разработанный
8. having developed	b. разрабатывая
9. developed	c. разработав

7. Установите правильное соответствие:

1. You … smoke here.	a. may
2. … drive a car?	b. mustn't
3. … I use your computer?	c. can

8. Установите правильное соответствие:

1. high speed traffic	a. панель управления
2. branch line	b. локомотивный парк
3. put into operation	c. высокоскоростные перевозки
4. locomotive fleet	d. ж/д линия
5. control panel	e. пускать в эксплуатацию

9. Установите правильное соответствие:

1. track	a. the distance between the rails
2. ballast	b. two metal bars attached to the ground on which trains travel
3. gauge	c. the place where the ends of the rails meet in the track
4. joint	d. the small stones on which railways and roads are made
5. rails	e. the pair of long metal bars fixed on the ground at an equal distance from each other, along which trains travel

10. Заполните пропуск:
Railways … (use) for transportation of freight and for travelling.

11. Заполните пропуск:
I like … (work) online.

12. Заполните пропуск:
Both trains … (run) at the same speed every day.

13. Заполните пропуск:
Which train is … (fast), Sapsan or Lastochka?

14. Заполните пропуск:
Land transport is … (popular) of all.

15. Расположите в правильном порядке:
can, railways, liquid, transport, freight.

16. Расположите в правильном порядке:

main-line tracks, the, largest, carry, volume of, traffic.

17. Расположите в правильном порядке:
having prepared, she, the presentation, her laptop, switched off.

18. Расположите реплики в правильном порядке:
a) A: How do you spell that?
b) A: Hello. Sales Department. Can I help you?
c) A: Of course. Just a second. I need a pen.
d) A: So that's A-n-n-a M-e-n-d-e-s.
e) A: So that's 20495761839.
f) A: I'm sorry, he isn't in the office now.
g) A: Yes, ready.
h) B: That's right. Thank you. Good bye.
i) B: Hello. Can I speak to Tomas Smith, please?
j) B: That's right. And my number is 20495761839.
k) B: It's A-n-n-a M-e-n-d-e-s.
l) B: Can you ask Thomas to call me back? This is Anna Mendes.
m) B: Can I leave him a message?
n) B: Are you ready?

3.2 Типовые контрольные темы для написания докладов

Контрольные варианты заданий выложены в электронной информационно-образовательной среде ИрГУПС, доступной обучающемуся через его личный кабинет.

Ниже приведен образец типовых вариантов тем для написания докладов.

Образец тем докладов
«Тема 5. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии»
«Тема 6. США»

1. The USA
2. The UK
3. Canada
4. Australia
5. New Zealand

План доклада:
1. FACT FILE:
− Population
− Ethnic Groups,
− Area
− Capital
− Form of Government
− Languages
− Geography
2. The Most Popular Attractions
3. The National Character
4. The Railroad System

Образец тем докладов
«Тема 10. Известные ученые мира и их открытия в науке»

1. Исаак Ньютон
2. Алессандро Вольта
3. Майкл Фарадей

4. Никола Тесла
5. Альберт Эйнштейн
6. Макс Планк
7. Джеймс Клерк Максвелл
8. Мария Кюри

3.3 Типовые контрольные задания репродуктивного уровня к текстам

Контрольные варианты заданий выложены в электронной информационно-образовательной среде ИрГУПС, доступной обучающемуся через его личный кабинет.

Ниже приведен образец типовых вариантов заданий репродуктивного уровня к текстам.

Образец заданий репродуктивного уровня к тексту
«Тема 4. Иркутск»

1. Прочитайте текст и ответьте на вопросы.

1. How old is Irkutsk?
2. Where is it situated?
3. What is the origin of the name of Irkutsk?
4. Where did the Cossacks build the Irkutsk Fort?
5. Why did Irkutsk quickly develop into a large trading centre?
6. When did it receive the status of a town?
7. What is the coat of arms?
8. What is the population of Irkutsk?
9. What can you say about Irkutsk as educational centre?
10. What universities are situated in Irkutsk?
11. What attracts people from all over the world to Irkutsk?

Irkutsk is one of the oldest cities of Siberia. It is situated almost in the centre of Asia not far from Lake Baikal. The city stands on the banks of the Angara river at the mouth of the Irkut River. The Angara is wide, deep and swift. Its waters are cold even in summer. One can drink its water without boiling it. There are many poetic legends about Lake Baikal, the Angara and the Yenissei. In the legends, the beautiful Angara is called the only daughter of old man Baikal who ran away from her father to her bridegroom Yenissei.

Irkutsk was named after the river of Irkut, the Angara's first great tributary. Several hundred years ago, in 1661, Russian Cossacks headed by Yakov Pokhabov built on the Angara bank opposite the mouth of the Irkut River a wooden fortress that was called the Irkutsk Fort or ostrog. Geographically it was situated in the centre of the Great Trading Way which crossed the continent of Asia from the Pacific Ocean to the Urals. Thanks to its favourable position Irkutsk quickly developed from a small settlement into a big trading, administrative, industrial, agricultural and military centre. In 1686, a quarter of a century after the building of the fort, it received the status of a town and its own coat of arms: a Siberian tiger babr (symbol of the power of this land) holding in its teeth a sable (symbol of its wealth). The prosperity of the town came from furs, semiprecious stones, wood and trade with Mongolia and China.

Nowadays Irkutsk is the administrative, economic and cultural centre of the Irkutsk Region which is almost as large as England and France combined (768 sq. km). The population of Irkutsk is more than 600,000 people.

Irkutsk is a student town. There are many colleges, technical and vocational schools, higher educational institutions such as State University, Technical University, Railway Transport University, Baikal University of Economics and Law, Agricultural Academy, Medical University and many others.

Baikal, the deepest lake on the planet, attracts a lot of tourists from all over the world. Irkutsk offers to the visitors a number of monuments, memorials, museums and other places of interest.

2. Соотнесите английские и русские эквиваленты:

Yakov Pokhabov	Польский костел
The City History Museum	Спасская церковь
The Puppet Show	Кукольный театр
The Art Gallery	Художественный музей
The Epiphany Church	Драматический театр
Kirov Square	Яков Похабов
The Museum of Regional Studies	Музей истории города
The Decembrists Museum	Собор Богоявления
The Drama Theatre	Сквер им. Кирова
The Music Theatre	Музыкальный театр
The Church of the Saviour	Музей декабристов
The Polish Catholic Church	Краеведческий музей

Образец заданий репродуктивного уровня к тексту
«Тема 22. Элементы железнодорожного пути»

1. Прочитайте текст и найдите в тексте словосочетания со словом ***"track"***.

The track is one of the basic features of a railway. It is also called the permanent way. The fact is that in the early days of railroad building the workers first had to lay temporary tracks to transport the materials to the construction site. And only after that they laid down the permanent tracks or the permanent way. The permanent way consists of rails, ties, and ballast.

(2) The railroad track of today is quite different from that used in the early days of railways. The first tracks had no ballast; the rails were made of wood and rested on heavy blocks of granite. Then the wooden rails were replaced by iron ones, and the granite blocks were replaced by wooden ties or sleepers. This kind of track, however, was not strong enough for heavy steam trains. The discovery how to make cheap steel was of great importance to the railways for, when placed in the same track, steel rails had a lice 15 times as long as iron rails.

(3) The distance between the rails is called the gauge. The standard gauge in most countries is 1,435 mm while in Russia the railroads have a gauge of 1,524 mm. That gauge was finally adopted when the first main-line Moscow St. Petersburg railway was under construction (1842-1851). Thus Russia was the world's first country where the uniform gauge was adopted for all railways. In America, the gauge was unified only in 1886.

(4) The place where the ends of the rails meet in the track is known as the rail joint. The rail joint has always been the weakest part of the track for nearly all the rails wear out first at the ends.

(5) Some railroads have two or more tracks. In order to make the trains pass from one track to another the railroads have a switch, which is a very important element of the track.

2. Подберите подходящие русские эквиваленты к следующим английским словосочетаниям:

To carry a large volume of traffic, to interact with the rolling stock, a long service life, to provide needed drainage, to increase the stability of track, to stabilize the weight of a structure, to employ track-laying, switch crane, to improve switch structure, to ensure an uninterrupted traffic, to protect against decay, suitable material, principal structural element, heavy blocks of granite, the maintenance of the permanent way, track construction, concrete bars, in comparison with the wooden sleepers, to increase speeds, smooth running of trains, to treat with creosote, to hold the track, according to the kind of traffic.

3.4 Типовые контрольные задания для проведения тестирования

Фонд тестовых заданий по дисциплине содержит тестовые задания, распределенные по разделам и темам, с указанием их количества и типа.

Структура фонда тестовых заданий по дисциплине

Индикатор достижения компетенции	Тема в соответствии с РПД/РПП	Характеристика ТЗ	Количество тестовых заданий, типы ТЗ
УК-4.1	Тема 1. О себе. Мои увлечения и интересы	Знание фонетического и лексического материала в рамках темы, правил употребления грамматических форм и конструкций: порядок слов в английском предложении; множественное число существительных; притяжательный падеж; местоимения; глагол to be; глагол to have	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать основное содержание устных и письменных высказываний и извлекать из них необходимую информацию	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение фонетическими, лексическими и грамматическими навыками речи	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1	Тема 2. Мой университет. Высшее образование в России	Знание фонетического и лексического материала в рамках темы, правил употребления грамматических форм и конструкций: количественные определители; числительные; предлоги места, времени, движения; времена группы Simple	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать основное содержание устных и письменных высказываний и извлекать из них необходимую информацию	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение фонетическими, лексическими и грамматическими навыками речи	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1	Тема 3. Российская Федерация	Знание фонетического и лексического материала в рамках темы, правил употребления грамматических форм и конструкций: количественные определители; числительные; предлоги места, времени, движения; времена группы Simple	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать основное содержание устных и письменных высказываний и извлекать из них необходимую информацию	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение фонетическими, лексическими и грамматическими навыками речи	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1	Тема 4. Иркутск	Знание фонетического и лексического материала в рамках темы, правил употребления грамматических форм и конструкций: структура there + be; степени сравнения прилагательных и наречий; времена группы Continuous	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать основное содержание устных и письменных высказываний и извлекать из них необходимую информацию	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение фонетическими, лексическими и грамматическими навыками речи	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1	Тема 5. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	Знание фонетического и лексического материала в рамках темы, правил употребления грамматических форм и конструкций: структура there + be; степени сравнения прилагательных и наречий; времена группы Continuous	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать основное содержание устных и письменных высказываний и извлекать из них необходимую информацию	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение фонетическими, лексическими и грамматическими навыками речи	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1	Тема 6. США	Знание фонетического и лексического материала в рамках изученных тем, правил употребления изученных грамматических форм и конструкций	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать основное содержание устных и письменных высказываний и извлекать из них необходимую информацию	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение фонетическими, лексическими и грамматическими навыками речи	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ

УК-4.1	Тема 7. Транспорт в Соединенном Королевстве	Знание фонетического и лексического материала в рамках темы, правил употребления грамматических форм и конструкций: времена группы Perfect	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать основное содержание устных и письменных высказываний и извлекать из них необходимую информацию	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение фонетическими, лексическими и грамматическими навыками речи	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1	Тема 8. Транспорт в США	Знание фонетического и лексического материала в рамках темы, правил употребления грамматических форм и конструкций: времена группы Perfect	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать основное содержание устных и письменных высказываний и извлекать из них необходимую информацию	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение фонетическими, лексическими и грамматическими навыками речи	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1	Тема 9. Что такое инженерное дело? Инженерные отрасли	Знание фонетического и лексического материала в рамках темы, правил употребления грамматических форм и конструкций: времена группы Perfect	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать основное содержание устных и письменных высказываний и извлекать из них необходимую информацию	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение фонетическими, лексическими и грамматическими навыками речи	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1	Тема 10. Известные ученые мира и их открытия в науке	Знание фонетического и лексического материала в рамках темы, правил употребления грамматических форм и конструкций: времена группы Perfect Continuous	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать основное содержание устных и письменных высказываний и извлекать из них необходимую информацию	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение фонетическими, лексическими и грамматическими навыками речи	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1	Тема 11. Известные российские ученые и их открытия в науке	Знание фонетического и лексического материала в рамках темы, правил употребления грамматических форм и конструкций: времена группы Perfect Continuous	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать основное содержание устных и письменных высказываний и извлекать из них необходимую информацию	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение фонетическими, лексическими и грамматическими навыками речи	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1	Тема 12. Крупные деятели в области железнодорожного транспорта	Знание фонетического и лексического материала в рамках изученных тем, правил употребления изученных грамматических форм и конструкций	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение читать, переводить тексты, понимать их основное содержание и извлекать из них необходимую информацию	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение фонетическими, лексическими и грамматическими навыками речи	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1	Тема 13. История водного транспорта	Знание фонетического и лексического материала в рамках темы, правил употребления грамматических форм и конструкций: времена группы Simple в страдательном залоге	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать основное содержание устных и письменных высказываний и извлекать из них необходимую информацию	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение фонетическими, лексическими и грамматическими навыками речи	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1	Тема 14. История наземного транспорта	Знание фонетического и лексического материала в рамках темы, правил употребления грамматических форм и конструкций: времена группы Simple в страдательном залоге	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ

		Умение понимать основное содержание устных и письменных высказываний и извлекать из них необходимую информацию	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение фонетическими, лексическими и грамматическими навыками речи	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1	Тема 15. История воздушного транспорта	Знание фонетического и лексического материала в рамках темы, правил употребления грамматических форм и конструкций: времена группы Continuous в страдательном залоге	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать основное содержание устных и письменных высказываний и извлекать из них необходимую информацию	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение фонетическими, лексическими и грамматическими навыками речи	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1	Тема 16. История железнодорожного транспорта	Знание фонетического и лексического материала в рамках изученных тем, правил употребления изученных грамматических форм и конструкций	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать основное содержание устных и письменных высказываний и извлекать из них необходимую информацию	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение фонетическими, лексическими и грамматическими навыками речи	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1	Тема 17. Из истории строительства железных дорог в России	Знание фонетического и лексического материала в рамках темы, правил употребления грамматических форм и конструкций: времена группы Perfect в страдательном залоге	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать основное содержание устных и письменных высказываний и извлекать из них необходимую информацию	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение фонетическими, лексическими и грамматическими навыками речи	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1	Тема 18. Российские железные дороги сейчас	Знание фонетического и лексического материала в рамках темы, правил употребления грамматических форм и конструкций: модальные глаголы	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать основное содержание устных и письменных высказываний и извлекать из них необходимую информацию	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение фонетическими, лексическими и грамматическими навыками речи	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1	Тема 19. Транссибирская железная дорога	Знание фонетического и лексического материала в рамках темы, правил употребления грамматических форм и конструкций: модальные глаголы	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать основное содержание устных и письменных высказываний и извлекать из них необходимую информацию	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение фонетическими, лексическими и грамматическими навыками речи	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1	Тема 20. Кругобайкальская железная дорога	Знание фонетического и лексического материала в рамках изученных тем, правил употребления изученных грамматических форм и конструкций	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение читать, переводить тексты, понимать их основное содержание и извлекать из них необходимую информацию	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение фонетическими, лексическими и грамматическими навыками речи	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1	Тема 21. Строительство железной дороги	Знание фонетического и лексического материала в рамках темы, правил употребления грамматических форм и конструкций: Present and Past Participle	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать основное содержание устных и письменных высказываний и извлекать из них необходимую информацию	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение фонетическими, лексическими и грамматическими навыками речи	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ

УК-4.1	Тема 22. Элементы железнодорожного пути	Знание фонетического и лексического материала в рамках темы, правил употребления грамматических форм и конструкций: Present and Past Participle	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать основное содержание устных и письменных высказываний и извлекать из них необходимую информацию	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение фонетическими, лексическими и грамматическими навыками речи	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1	Тема 23. Современные технологии строительства железнодорожного пути	Знание фонетического и лексического материала в рамках темы, правил употребления грамматических форм и конструкций: Infinitive	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать основное содержание устных и письменных высказываний и извлекать из них необходимую информацию	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение фонетическими, лексическими и грамматическими навыками речи	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1	Тема 24. Мосты и транспортные тоннели	Знание фонетического и лексического материала в рамках темы, правил употребления грамматических форм и конструкций: Infinitive	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать основное содержание устных и письменных высказываний и извлекать из них необходимую информацию	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение фонетическими, лексическими и грамматическими навыками речи	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1	Тема 25. История аварий на железных дорогах	Знание фонетического и лексического материала в рамках темы, правил употребления грамматических форм и конструкций: Gerund	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать основное содержание устных и письменных высказываний и извлекать из них необходимую информацию	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение фонетическими, лексическими и грамматическими навыками речи	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1	Тема 26. Система управления безопасностью на железнодорожном транспорте	Знание фонетического и лексического материала в рамках изученных тем, правил употребления изученных грамматических форм и конструкций	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать основное содержание устных и письменных высказываний и извлекать из них необходимую информацию	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение фонетическими, лексическими и грамматическими навыками речи	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1	Тема 27. Проблемы безопасности на железнодорожном транспорте	Знание фонетического и лексического материала в рамках темы, правил употребления грамматических форм и конструкций: Gerund	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать основное содержание устных и письменных высказываний и извлекать из них необходимую информацию	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение фонетическими, лексическими и грамматическими навыками речи	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1	Тема 28. Железнодорожные профессии	Знание фонетического и лексического материала в рамках темы, правил употребления грамматических форм и конструкций: условные предложения	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать основное содержание устных и письменных высказываний и извлекать из них необходимую информацию	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение фонетическими, лексическими и грамматическими навыками речи	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1	Тема 29. Карьера в инженерной отрасли	Знание фонетического и лексического материала в рамках темы, правил употребления грамматических форм и конструкций: условные предложения	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать основное содержание устных и письменных высказываний и извлекать из них необходимую информацию	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение фонетическими, лексическими и грамматическими навыками речи	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ

УК-4.1	Тема 30. Устройство на работу. Собеседование	Знание фонетического и лексического материала в рамках темы, правил употребления грамматических форм и конструкций: условные предложения	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение понимать основное содержание устных и письменных высказываний и извлекать из них необходимую информацию	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение фонетическими, лексическими и грамматическими навыками речи	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
УК-4.1	Тема 31. Виды деловых писем. Сопроводительное письмо	Знание фонетического и лексического материала в рамках изученных тем, правил употребления изученных грамматических форм и конструкций	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Умение читать, переводить тексты, понимать их основное содержание и извлекать из них необходимую информацию	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Владение фонетическими, лексическими и грамматическими навыками речи	1 – ОТЗ 1 – ЗТЗ
		Итого	186 ТЗ 93 – ЗТЗ 93 - ОТЗ

Полный комплект ФТЗ хранится в электронной информационно-образовательной среде ИрГУПС и обучающийся имеет возможность ознакомиться с демонстрационным вариантом ФТЗ.

Ниже приведен образец типового варианта итогового теста, предусмотренного рабочей программой дисциплины.

Образец типового варианта итогового теста,
предусмотренного рабочей программой дисциплины

1. Выберите правильный ответ:
There is … milk in the glass.
a) any
b) some
c) few
d) many

2. Выберите правильный ответ:
John always … home late.
a) come
b) comes
c) coming
d) has come

3. Выберите правильный ответ:
This railway line … for traffic last year.
a) was opened
b) opened
c) is opened
d) open

4. Выберите правильный ответ:
We would like … part in the student’s conference.
a) take
b) to take
c) taking
d) took

5. Выберите правильный ответ:
Who's the man … next to Mary?
a) sitting
b) is sitting
c) sit
d) sat

6. Выберите правильный ответ:
… I take your phone?
a) should
b) can
c) must
d) needn't

7. Установите правильное соответствие:

1. traffic	a. пригородные перевозки
2. run the service	b. движение, перевозки
3. train dispatcher	c. ж\д ветка
4. suburban service	d. осуществлять перевозки
5. branch line	e. поездной диспетчер

8. Установите правильное соответствие:

1. locomotive	a. someone who operates a railway signal
2. wagon	b. how fast something moves
3. signalman	c. a system of vehicles, such as buses, trains, aircraft, etc. for getting from one place to another
4. speed	d. the part of a railway train that pulls it along
5. transport	e. large wheeled container for transporting goods, that is pulled by a train

9. Заполните пропуск:
The workers … (lay) down a track now.

10. Заполните пропуск правильной формой глагола "to be":
They … at the cinema yesterday.

11. Заполните пропуск:
Jane is a doctor. … works in a hospital.

12. Заполните пропуск:
It's dangerous … (work) on the construction site without a hard hat.

13. Заполните пропуск:
Freight cars … (form) into trains in the humping yards.

14. Расположите в правильном порядке:
the USA, is, basketball, than, tennis, in, more, popular.

15. Расположите реплики в правильном порядке:
a) A: Are there several trains?
b) A: Is there a dining car on the train?
c) A: Which of them is the quickest?
d) A: Can you tell me what station trains for Novosibirsk leave from?
e) A: When does it leave Moscow?

f) A: And when does it reach Novosibirsk?
g) A: Thanks.
h) B: Yes, of course.
i) B: You are welcome.
j) B: At 7.30
k) B: It leaves Moscow at 19.25.
l) B: Express # 5.
m) B: There are four trains from Moscow to Novosibirsk daily.
n) B: From Kursk Station.

Прочитайте текст и выполните задания.

The story of the Channel Tunnel

On Friday 6 May 1994, Queen Elizabeth II of Britain and President Mitterrand of France traveled ceremonially under the sea that separates their two countries and opened the Channel tunnel (often known as ‘the Chunnel’) between Calais and Folkston.

The Chunnel was the biggest building project in which Britain was involved in the 20th century. The history of this project, however, was not a happy one. Several workers were killed during construction, the price of construction turned out to be very high and the start of regular services was repeatedly postponed. On top of all that, the public showed little enthusiasm. On the day that tickets went on sale, only 138 were sold in Britain (and in France only 12!). On the next day, an informal telephone poll found that only 5% of those calling said that they would use the Chunnel.

There were several reasons for this lack of enthusiasm. At first the Chunnel was open only to those with private transport. For them, the small saving in travel time did not compensate for the comparative discomfort of traveling on a train with no windows and no facilities other than toilets on board, especially as the competing ferry companies had made their ships cleaner and more luxurious. In addition, some people felt it was unnatural and frightening to travel under all that water. There were also fears about terrorist attacks.

At the time of writing this, the public attitude is becoming more positive, although very slowly. The direct train services between Paris and London and Brussels and London seem to offer a significant reduction of travel time when compared to travel over the sea and this enterprise has been more of a success.

16. Определите, является ли утверждение Ferry companies did their best to make their vehicles be more attractive and comfortable

a) истинным
b) ложным
c) в тексте нет информации

17. Ответьте на вопрос:
What was the purpose of the channel construction?

_____

18. Сформулируйте основную идею текста:

_____
_____
_____

Ключи к образцу типового варианта итогового теста,
предусмотренного рабочей программой дисциплины

1. b	2. b	3. a	4. b	5. a	6. b
7. 1-b 2-d 3-e 4-a 5-c	8. 1-d 2-e 3-a 4-b 5-c	9. are laying	10.were	11.she	12. to work
13. are formed	14. Basketball is more popular than tennis in the USA.	15. d, n, a, m, c, l, e, k, f, j, b, h, g, i	16. a	17. to connect Britain and the continent	18. The text informs us about the construction of the Channel Tunnel that gives the possibility to travel between Britain and France

3.5 Типовые контрольные задания по переводу текста

Контрольные варианты заданий выложены в электронной информационно-образовательной среде ИрГУПС, доступной обучающемуся через его личный кабинет.

Ниже приведен образец типовых вариантов текстов для перевода.

Образец текста для перевода
«Тема 14. История наземного транспорта»

The Wheel, Steam Carriages and Railways

One of mankind's earliest and greatest inventions was the wheel. Without it there could be no industry, little transportation or communication, only crude farming, no electric power.

Nobody knows when the wheel was invented. There is trace of the wheel during the Stone Age, and it was not knowт to the American Indians until the White Man came. In the Old World it came into use during the Bronze Age, when horses and oxen were used as work animals. At first all wheels were solid discs.

The problem to be solved was to make the wheels lighter and at the same time keep them strong. At first holes were made in the wheels, and they became somewhat lighter. Then wheels with spokes were made. Finally, the wheel was covered with iron and with rubber.

Light two-wheeled carriages were used widely in the ancient world. As time passed they were made lighter, stronger, and better. Later people joined together a pair of two-wheeled vehicle. At first only kings and queens had the privilege of driving in them.

In the West the first steam carriage was invented in France. The three-wheeled machine had the front wheel driven by a two-cylinder steam engine, and carried two people along the road at a walking pace. It was not a great success, as the boiler did not produce enough steam for keeping the carriage going for more than about 15 minutes.

The steam engine appeared in 1763. It was followed by several improved steam road carriages. Their further development was prevented by railway companies. The rapid spread of railways in the United Kingdom was due largely to George Stephenson, who was an enthusiast as well as a brilliant engineer.

He demonstrated a locomotive that could run eighteen kilometers an hour and carry passengers cheaper than horses carried them. Eleven years later Stephenson was operating a railway between Stockton and Darlington. The steam locomotive was a success.

In Russia the tsar's government showed little interest in railway transportation. After long debates the government, which did not believe in its own engineers, finally decided to invite foreign engineers to submit (представить) projects for building railways in Russia.

Yet at the very time when foreign engineers were submitting their plans, in the Urals a steam locomotive was actually in use. It had been invented and built by the Cherepanovs, father and son, both skilful mechanics and serfs (крепостные). The first Russian locomotive was, of course, a "baby" compared with the locomotives of today. Under the boiler (котел) there were two cylinders which turned the locomotive's two driving wheels (there were four wheels in all). At the front there was a smoke stack (труба), while at the back there was a platform for the driver.

Образец текста для перевода
«Тема 20. Кругобайкальская железная дорога»

Circum-Bailkal Railway

The construction of the Circum-Baikal Railway encouraged the further investigation of the lake. A large hydrogeographical expedition headed by F. Drizhenko (1896-1902) gave a detailed atlas of the Baikal depths and its sailing directions that are used by the Baikal sailors up to this day. The construction of the Circum-Baikal Railway as part of the Trans-Siberian Railway (the section from Port Baikal on the south-western shore of the lake) to Mysovaya Station (on the south-eastern shore) took 4 years. Ancient crystal rocks, granite, gneiss, diabases, possess enormous strength; the steep rocky shores precipitously go under water, forcing railroad builders to make excavations and niches in rocky cliffs, and to construct arches and tunnels. The railway is 84 km long. It includes not only Russian engineering design of that time but also the hard work of Russian, Polish, Italian and English workers. The Circum-Baikal Railway needed 200 bridges and 33 tunnels. Within the 56-mile section from Kultuk to Port Baikal alone there are 48 arches and tunnels. It is no coincidence that this part is rightly regarded as the museum of Russian engineering thought, and foreign tourists respectfully name it the "golden buckle" of the Great Siberian Railway. While the Trans-Siberian section was under construction, the Russian government placed an order in Newcastle, England, for a ferry/ice-breaker "Baikal" which could hold 24 cars and one locomotive on its middle deck. It took the ice-breaker 4 hours to carry the train from one shore to the other. Up to 1916 the icebreaker served on the railway as a reserve variant because trains used to come off the rails frequently. The icebreaker was destroyed by burning during the Civil War. Three years later after Baikal, an ice-breaker "Angara" was also built in England for carrying cargo and passengers. Both of these Baikal giants were assembled in Listvyanka, on the southwestern shore of the lake, where a shipyard was built especially for this purpose. The railway, its construction and exploitation, had been proceeded by great scientific activities in investigating the geology, hydrology, climate, and seismic activity of the Baikal on the whole, as well as the territory throughout which the road was laid and exploited for years. Before putting into operation the Circum-Baikal railway in 1905, the "Baikal" together with the ferry-icebreaker "Angara" crossed the lake twice a day, connecting the coasts and transporting cargo on the Baikal.

3.6 Типовые контрольные задания для структурирования диалогической речи

Контрольные варианты заданий выложены в электронной информационно-образовательной среде ИрГУПС, доступной обучающемуся через его личный кабинет.

Ниже приведен образец типовых вариантов заданий по диалогическим высказываниям.

Образец заданий для структурирования диалогической речи
«Тема 29. Карьера в инженерной отрасли»

1. Imagine you are at a conference and you are getting acquainted with a person sitting next to you. Here are some answers, but what are the questions? Prepare your answers according to the pattern to keep up the conversation.

a) Jose Perez.
b) J-O-S-E.
c) I’m Spanish.
d) No, I’m single.
e) IBM.
f) They produce and sell computers.
g) The financial department.
h) I’m an auditor.
j) English, Spanish, and Italian.

2. Write some questions to ask a colleague. Ask about - their company; - their job; - their responsibilities; - their hobbies and interests.

Образец заданий для структурирования диалогической речи
«Тема 30. Устройство на работу. Собеседование»

1. Rearrange the words in 1 to 8 to make questions from a job interview.
1. details contact your confirm I could?
2. can you software package use this?
3. speak languages any other you can?
4. about tell you job us your present more could?
5. tell your current salary me you could?
6. would you as soon as possible your decision let us know?
7. start you when can?
8. like coffee some more you would?

2. Match the questions in Ex. 1 with the interviewee’s answers below.
a) It’s 43 thousand.
b) Yes, I use it a lot in my current job.
c) I can let you know next week.
d) Yes, the address is the same, but my e-mail has changed.
e) I’d love some. Thank you.
f) Well, I’m currently responsible for European sales.
g) Yes, I can speak French and Spanish.
h) My notice period is two months.

3.7 Типовые контрольные задания для проведения аудирования

Контрольные варианты заданий выложены в электронной информационно-образовательной среде ИрГУПС, доступной обучающемуся через его личный кабинет.

Ниже приведен образец типовых вариантов заданий по аудированию.

Образец задания для проведения аудирования
«Тема 1. О себе. Мои увлечения и интересы»

Listen to the dialogues. Complete the information about the people.
Conversation 1
Speaker 1 Name _____ Age _____ Country _____
Speaker 2 Name _____ Age _____ Country _____
Conversation 2
Speaker 1 Name _____ Age _____ Country _____ Hobby ____
Speaker 2 Name _____ Age _____ Country _____ Hobby ____

Образец задания для проведения аудирования
«Тема 2. Мой университет. Высшее образование в России»

1. Listen to the audio **Advice for Exams**. Choose the correct option to complete the sentences.

The teacher wants the students to …

a) take notes after she has finished speaking.
b) take notes while she is speaking.
c) forget about taking notes.

The teacher suggests finding a study place with a lot of …

a) light.
b) space.
c) books.

If students feel stressed they should …

a) go to bed.
b) go out for a walk.
c) drink some water.

Students are advised to …

a) select the important things to learn.
b) read through everything once.
c) make notes about every topic.

The teacher understands that repeating things can be …

a) difficult.
b) uninteresting.
c) tiring.

Students can do past exam papers ...

a) in the library only.
b) at home if they take photocopies.
c) in the after-school study group.

The teacher recommends a break of five minutes every …

a) hour.
b) two hours.
c) thirty minutes.

The teacher is sure that the students will …

a) pass their exams.
b) fail their exams.
c) do their best.

2. Listen again. Put the teacher's advice in the correct column.

a) Take regular breaks.
b) Photocopy last exams papers.
c) Focus on the details.
d) Try to learn everything.
e) Read your notes again and again.
f) Get very comfortable.
g) Start by choosing the important things to study.

Do	Don't
?	?

3.8 Типовые контрольные задания для структурирования монологического высказывания

Контрольные варианты заданий выложены в электронной информационно-образовательной среде ИрГУПС, доступной обучающемуся через его личный кабинет.

Ниже приведен образец типовых вариантов заданий по монологическим высказываниям.

Образец задания для структурирования монологического высказывания
«Тема 1. О себе. Мои увлечения и интересы»

Tell about your typical day. The following questions will help you. Use them to arrange your answer.

1. Do you get up early?
2. Is it easy for you to get up early?
3. Do you wake up yourself or does your alarm-clock wake you up?
4. Do you do your morning exercises?
5. What do you prefer: a hot or a cold shower in the morning?
6. How long does it take you to get dressed?
7. What do you usually have for breakfast?
8. Some people look through newspapers or listen to the latest news on the radio while having breakfast. What about you?
9. When do you usually leave your house?
10. Do you work? If yes, where?
11. How long does it take you to get to your Academy (Institute)?
12. Do you go there by bus/trolley-bus or walk?
13. Where do you usually have lunch (dinner)?
14. What time do you come home?
15. How long does it take you to do your homework?
16. How do you usually spend your evenings?
17. Do you have a lot of free time?
18. Do you play any musical instrument?
19. Are you fond of listening to music?
20. What kind of music do you prefer?
21. Do you collect anything (stamps, records, postcards, coins, matchboxes, etc.)?
22. What time do you usually go to bed?

Образец задания для структурирования монологического высказывания
«Тема 2. Мой университет. Высшее образование в России»

Tell about your university according to the plan:

1. The name of your university and its location
2. Some facts from the history of your university
3. Departments and Faculties
4. Your Faculty and speciality? subjects you study
5. What you like and dislike about your university

The following phrases will help you:

I am a student of / I study at ISTU. Я – студент ИрГУПС. / Я учусь в ИрГУПС.
I am in my first/second/third year. Я на первом/втором/третьем курсе.
I am a first-year/ second-year student. Я – студент первого/второго курса.
My major is / I major in Railway Construction. Моя специальность – Строительство железных дорог.
I study at / I am a student of the Railway Construction Faculty.
Я учусь на факультете СЖД. / Я – студент ФСЖД.
My favourite subjects are … . / I like studying … .
I live in a dormitory. / I rent a flat. Я живу в общежитии. / Я снимаю квартиру.

3.9 Типовые контрольные задания для составления резюме

Контрольные варианты заданий выложены в электронной информационно-образовательной среде ИрГУПС, доступной обучающемуся через его личный кабинет.

Ниже приведен образец типовых вариантов заданий по составлению резюме.

Образец заданий для составления резюме
«Тема 31. Виды деловых писем. Сопроводительное письмо»

1. Write a resume for positions of:
1) secretary 2) engineer 3) logistic manager 4) security guard at:

1. A branch of a transnational corporation in your city with foreign top managers (Coca Cola, Procter &Gamble, Ford)
2. A small forwarding company
3. A rail freight company

2. Write your own CV according to the sample.

Curriculum Vitae

Ann Jackson decides to apply for the job at Futura Gmbh. Study her CV carefully to see how she has presented the information about herself.

1. Personal Details

Ann Jackson
52 Hanover Street
Edinburgh EH2 5LM
Scotland
Phone − 01957487004
E-mail: ann_jackson@mid.net

2. Education

1981—1988	Broadfield School, Brighton. A levels in German (A), English (B), History (B) and Geography (C).
1988-1991	University of London. BA (Honours) in Journalism and Media Studies (Class II).
1991—1998	London Chamber of Commerce and Industry. Diploma in Public Relations.

3. Professional Experience

1998 present	Public Relations Officer, Scottish Nature Trust. Responsible for researching and writing articles on all aspects of the Trust's activities and ensuring their distribution to the press. Editor of the Trust's monthly journal. In charge of relations with European environmental agencies.
1999-2000	Press Officer, Highlands Tourist Board. Preparation of promotional materials and brochures. Co-ordination of media coverage.
Summers of 1990 and 2000	The News Herald newspaper. Two three-month training periods as assistant to the Sports Editor. Arranging and conducting interviews. Preparation of articles covering local community sports events.

4. Skills

	Office 2000 and Windows, Excel, Internet, PowerPoint.
Languages	Fluent German and proficient in French.
Additional	Driving licence.

5. Activities

Skiing and swimming.
Ski Instructor (grade II).

6. References

Herbert Lindsay	Diane Swans
Professor of Journalism	Sports Editor
London University	The News Herald

3.10 Типовые контрольные задания по краткому изложению текста (Summary)

Контрольные варианты заданий выложены в электронной информационно-образовательной среде ИрГУПС, доступной обучающемуся через его личный кабинет.

Ниже приведен образец типовых вариантов заданий по краткому изложению текста.

Образец типового варианта задания по краткому изложению текста
«Тема 12. Крупные деятели в области железнодорожного транспорта»

Прочитайте текст и кратко изложите его основное содержание на английском языке. Используйте следующие слова и выражения:

The text deals with ...
It is arranged as follows …
The first paragraph introduces ...
The second paragraph advances the idea of ...
In conclusion ... is given.

Two Famous Stephensons

George Stephenson was a British inventor and engineer. He is famous for building the first practical railway locomotive.

G. Stephenson was born in 1781 in England. During his youth he worked as a fireman and later as an engineer in the coal mines of Newcastle. He invented one of the first miner's safety lamps independently of the British inventor Humphrey Davy. Stephenson's early locomotives were used to carry loads in coal mines, and in 1823 he established a factory at Newcastle for their manufacture. In 1829 he designed a locomotive known as the Rocket, which could carry both loads and passengers at a greater speed than any locomotive constructed at that time. The success of the Rocket was the beginning of the construction of locomotives and the laying of railway lines.

Robert Stephenson, the son of George Stephenson, was a British civil engineer. He is mostly well-known for the construction of several notable bridges.

He was born in 1803. He was educated in Newcastle and at the University of Edinburgh. In 1829 he assisted his father in constructing a locomotive known as the Rocket, and four years later he was appointed construction engineer of the Birmingham and London Railway, completed in 1838.

Stephenson built several famous bridges, including the Victoria Bridge in England, the Britannia Bridge in Wales, two bridges across the Nile in Egypt and the Victoria Bridge in Montreal in Canada.

Образец типового варианта задания по краткому изложению текста
«Тема 15. История воздушного транспорта»

Прочитайте текст и кратко изложите его основное содержание на английском языке. Используйте следующие слова и выражения:

The topic of the text is …

The text tells about … / describes … / points out … / mentions … / raises the problem of … / touches upon the problem of …
The text is devoted to …
The text starts by telling that …
In conclusion the text dwells on … / generalizes … / reveals … / gives a summary of …

A Brief History of Aviation

Mankind has always been intrigued with flight. While the first untethered human flight happened in the late 1700s, dreaming and planning for man-carrying flying machines can be traced as far back as 428 BC. Here's a quick look at achievements in the past that have contributed to the advancements in the aviation technologies of today.

Archaic Origins

Among the first aircraft made by man were kites. Kites were invented in China sometime in the 5th century, Kites that were capable of lifting a person were also utilized in China and Japan for military and punishment purposes. China is also attributed with inventing hot air balloons.

The time period known as the Renaissance saw an explosion of new ideas in architecture, art, music, politics, and science. Artist and inventor of this time period, Leonardo da Vinci, created the early drafts for a plausible aircraft. The parachute and the aerial screw were among his inventions. Even though his ideas were not sound scientifically, they were realistic.

Lighter than Air Aviation

This type of aviation refers to balloons and airships. Brothers Joseph-Michel and Jacques-Étienne Montgolfier exhibited their unmanned hot air balloon on June 4, 1783, which flew over Annonay, France. Later that year, Anne-Jean and Nicolas-Louis Robert, as well as Jacques Charles, flew their hydrogen-filled balloon unmanned over Champ de Mars, Paris. On October 19, the Montgolfier brothers launched a tethered hot air balloon piloted by Giroud de Villette, Jean-Baptiste Réveillon and Jean-François Pilâtre de Rozier. Followed by the first untethered flight with Pilâtre de Rozier and François d'Arlandes onboard in November. It used hot air from a wood fire for lift and flew just over 5 miles in 25 minutes. Despite having enough fuel to fly further, the firewood's embers began to burn the fabric.

The airships dirigibles or zeppelins were the first to travel long distances while carrying passengers. On May 6, 1937, the infamous Zeppelin Hindenburg crashed to the ground after bursting into flames, killing 22 crewmen, 13 passengers, and a ground worker. The accident would bring the end of the airship era.

Heavier than Air Aviation

There is more than a little controversy surrounding the various claims for the title of developing the first heavier-than-air aircraft. One of the first powered flights was on October 9, 1890, French inventor Clément Ader made. This flight traveled at a height of only 20 centimeters but covered a total distance of 50 meters, which was very impressive at the time. The most universally accepted and official date that jumpstarted modern aviation is December 17, 1903. The Wright brothers completed four flights in their Flyer, the longest lasting 59 seconds and traveling 852 feet. Combining both power and control, these flights set a new standard for aviation.

The very first passenger air travel started in Florida on January 14, 1914, taking passengers between St. Petersburg and Tampa. It only lasted for four months but paved the way for modern-day air travel. Civil aviation saw incredible growth during the mid 1900s bringing forth revolutionary aircraft designs such as the Douglas DC-3 making air travel more accessible and comfortable for the general public.

The Era of Digital Aviation

As computer and A.I. technology continues to advance the aviation industry has really taken off. Computer-aided design and manufacturing led to the creation of better aircraft designs and flying experience. There are many ongoing developments in aviation, all aimed at making air travel safer, faster and more comfortable for everyone. With the help of the Internet, booking a flight has never been simpler. If seeing the world is on your bucket list, then you were born in the right generation! For more information, please contact Elevate Aviation here in Salt Lake City, Utah.

3.11 Перечень теоретических вопросов к зачету

(для оценки знаний)

1. Основные правила употребления грамматических форм и конструкций (в рамках изученных разделов дисциплины).

1 семестр

1.1 Порядок слов в английском предложении
1.2 Множественное число существительных, притяжательный падеж
1.3 Местоимения
1.4 Количественные определители
1.5 Глаголы to be, to have
1.6 Структура there + be
1.7 Числительные (даты, дроби, время)
1.8 Предлоги
1.9 Прилагательные. Наречия. Степени сравнения
1.10 Времена групп Simple, Continuous, Perfect, Perfect Continuous в действительном залоге

3 семестр

1.1 Неличные формы глагола Present and Past Participle, Infinitive, Gerund
1.2 Условные предложения

2. Лексические единицы, связанные с темой раздела и соответствующие ситуациям общения, в том числе оценочная лексика, реплики-клише речевого этикета, отражающие особенности культуры стран изучаемого языка.

3.12 Перечень типовых простых практических заданий к зачету

(для оценки умений)

1 семестр

1. В каждом ряду слова имеют одинаковый гласный звук и только одно слово отличается (имеет другой звук). Найдите это слово.
2. Составьте и напишите предложения, обращая внимание на порядок слов.
3. Прочитайте и переведите следующие слова на русский язык без использования словаря и определите, к какой части речи они принадлежат.
4. Составьте все типы вопросов к предложению.
5. Выберите правильную видовременную форму глагола.
6. Заполните пропуски в тексте подходящими по смыслу словами (слова даны в задании).
7. Выберите подходящую ситуации общения фразу.

3 семестр

1. Вставьте в предложения подходящий глагол (глаголы даны в задании), преобразуя его в герундиальную форму.
2. Найдите причастия (Present and Past Participle) в предложениях и определите их функции.
3. Определите функции инфинитива в предложениях. Предложения переведите.
4. Выпишите предложения, в которых инфинитив употребляется без частицы «to".
5. Заполните пропуски в тексте подходящими по смыслу словами (слова даны в таблице).
6. Выберите подходящую ситуации общения фразу.

3.13 Перечень типовых практических заданий к зачету

(для оценки навыков и (или) опыта деятельности)

1. Подготовьте монологическое высказывание по теме раздела (например, “Our University”).
2. Подготовьтесь к диалогу по теме раздела (например, “Giving Directions”).
3. Прочтите текст и выполните задания на основе прочитанного.
4. Прослушайте аудиозапись и выберите правильные ответы на вопросы.

3.14 Перечень теоретических вопросов к экзамену
(для оценки знаний)

1. Основные правила употребления грамматических форм и конструкций (в рамках изученных разделов дисциплины).

2 семестр

1.1 Времена групп Simple, Continuous, Perfect, Perfect Continuous в действительном залоге
1.2 Времена групп Simple, Continuous, Perfect в страдательном залоге
1.3 Модальные глаголы

2. Лексические единицы, связанные с темой раздела и соответствующие ситуациям общения, в том числе оценочная лексика, реплики-клише речевого этикета, отражающие особенности культуры стран изучаемого языка.

3.15 Перечень типовых простых практических заданий к экзамену
(для оценки умений)

2 семестр

1. Перепишите предложения в страдательном залоге, сделав выделенное слово подлежащим.
2. Перепишите предложения, поставив глаголы в нужные формы страдательного залога.
3. Выберите правильную видовременную форму глагола.
4. Определите залог и видовременную форму глагола.
5. Выберите соответствующий перевод глагольным структурам (например, was founded − был основан).
6. Выберите подходящий по смыслу модальный глагол.
7. Заполните пропуски в тексте подходящими по смыслу словами (слова даны в таблице).
8. Выберите подходящую ситуации общения фразу.

3.16 Перечень типовых практических заданий к экзамену
(для оценки навыков и (или) опыта деятельности)

1. Выполните письменный перевод текста с английского на русский язык.
2. Прочтите текст и кратко изложите его содержание по-английски.
3. Подготовьтесь к представлению монологического высказывания по одной из тем курса (например, “History of Land Transport”) и последующему диалогу с преподавателем.

4. Методические материалы, определяющие процедуру оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

В таблице приведены описания процедур проведения контрольно-оценочных мероприятий и процедур оценивания результатов обучения с помощью оценочных средств в соответствии с рабочей программой дисциплины.

Наименование оценочного средства	Описания процедуры проведения контрольно-оценочного мероприятия и процедуры оценивания результатов обучения

Лексико-грамматическое тестирование	Лексико-грамматическое тестирование, предусмотренное рабочей программой дисциплины, проводится во время практических занятий. Преподаватель на практическом занятии, предшествующем занятию проведения контроля, доводит до обучающихся тему и требования, предъявляемые к выполнению теста
Доклад	Защита докладов, предусмотренных рабочей программой дисциплины, проводится во время практических занятий. Преподаватель на практическом занятии, предшествующем занятию проведения контроля, доводит до обучающихся тему докладов и требования, предъявляемые к их выполнению и защите
Задания репродуктивного уровня к текстам	Выполнение заданий репродуктивного уровня к текстам, предусмотренных рабочей программой дисциплины, осуществляется на практических занятиях или в часы, выделенные на самостоятельную работу. Во время выполнения заданий допускается использование словарей, справочных материалов, записей в рабочих тетрадях. Виды заданий и время их выполнения сообщаются преподавателем во время занятия, контроль осуществляется по мере их выполнения в форме фронтальной и индивидуальной проверки правильности выполнения заданий
Перевод текста	Контрольный перевод текста выполняется во время практического занятия (устно, рекомендованное время выполнения – 30 минут, допускается использование словарей) или в качестве задания для самостоятельной работы (письменно, рекомендованное время выполнения – 60 минут, допускается использование словарей). Контроль выполнения устного перевода осуществляется непосредственно при его выполнении. Во время проверки письменного перевода, обучающийся должен быть готов к устному переводу любого отрывка текста, выбранного преподавателем (в данном случае использование словарей не разрешается). О сроках и времени проведения контрольного перевода обучающиеся информируются преподавателем заранее (на предшествующем занятии)
Диалогическое высказывание	Структурирование диалогического высказывания выполняется во время практических занятий. Темы предоставляются обучающимся преподавателем. В качестве основы для структурирования диалогического высказывания предлагаются образцы адаптированных/оригинальных неадаптированных текстов, рекомендуемые к употреблению в рамках данной темы лексические единицы и/или грамматические структуры. О сроках и времени, отводимому для структурирования диалога, обучающиеся информируются преподавателем заранее
Аудирование	Аудирование с последующим выполнением дидактических заданий проводится во время практических занятий. Тема аудирования выбирается преподавателем в соответствии с профилем подготовки обучающихся и изучаемой темой. О сроках и времени выполнения аудирования обучающиеся информируются преподавателем заранее. Оценивание результатов обучения осуществляется в форме фронтальной и индивидуальной проверки правильности выполнения заданий
Монологическое высказывание	Структурирование монологического высказывания выполняется обучающимся во время практического занятия или в часы, выделенные на самостоятельную работу. В качестве основы для высказывания преподавателем предлагаются образцы адаптированных/ оригинальных неадаптированных текстов, рекомендуемые к употреблению в рамках данной темы лексические единицы и/или грамматические структуры. О сроках и времени подготовки монологического высказывания обучающиеся информируются преподавателем заранее. Предпочтительной формой оценивания результатов является индивидуальное обсуждение
Резюме	Оформление резюме выполняется обучающимся во время практического занятия или в часы, выделенные на самостоятельную работу. В качестве основы для составления резюме предлагаются образцы документов и задания, служащие опорой для написания, шаблон резюме. Во время выполнения задания пользоваться учебниками, справочниками, тетрадями для практических занятий запрещено. Разрешено использование словарей. О сроках и времени оформления резюме обучающиеся информируются преподавателем заранее. Предпочтительной формой оценивания результатов является индивидуальное обсуждение
Краткое изложение текста (Summary)	Выполняется в устном виде с письменной опорой в часы, отведенные на самостоятельную работу обучающихся. Обязательными требованиями являются четкое соблюдения структуры, предложенной в шаблоне, привлечение лексики текста, достаточного количества слов-связок. Преподаватель информирует о результатах оценивания работы на текущем занятии после выполнения обучающимся задания, в обязательном порядке аргументирует выставленную оценку, дает рекомендации по улучшению структуры и содержания работы

Для организации и проведения промежуточной аттестации составляются типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков

и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы.

Перечень теоретических вопросов и типовые практические задания разного уровня сложности для проведения промежуточной аттестации обучающиеся получают в начале семестра через электронную информационно-образовательную среду ИрГУПС (личный кабинет обучающегося).

Описание процедур проведения промежуточной аттестации в форме зачета и оценивания результатов обучения

При проведении промежуточной аттестации в форме зачета преподаватель может воспользоваться результатами текущего контроля успеваемости в течение семестра. С целью использования результатов текущего контроля успеваемости, преподаватель подсчитывает среднюю оценку уровня сформированности компетенций обучающегося (сумма оценок, полученных обучающимся, делится на число оценок).

Шкала и критерии оценивания уровня сформированности компетенций в результате изучения дисциплины при проведении промежуточной аттестации в форме зачета по результатам текущего контроля (без дополнительного аттестационного испытания)

Средняя оценка уровня сформированности компетенций по результатам текущего контроля	Шкала оценивания
Оценка не менее 3,0 и нет ни одной неудовлетворительной оценки по текущему контролю	«зачтено»
Оценка менее 3,0 или получена хотя бы одна неудовлетворительная оценка по текущему контролю	«не зачтено»

Если оценка уровня сформированности компетенций обучающегося не соответствует критериям получения зачета без дополнительного аттестационного испытания, то промежуточная аттестация проводится в форме собеседования по перечню теоретических вопросов и типовых практических задач или в форме компьютерного тестирования.

Промежуточная аттестация в форме зачета с проведением аттестационного испытания проходит на последнем занятии по дисциплине.

При проведении промежуточной аттестации в форме компьютерного тестирования вариант тестового задания формируется из фонда тестовых заданий по дисциплине случайным образом, но с условием: 50 % заданий должны быть заданиями открытого типа и 50 % заданий – закрытого типа.

Описание процедур проведения промежуточной аттестации в форме экзамена и оценивания результатов обучения

Промежуточная аттестация в форме экзамена проводится путем устного собеседования по билетам или в форме компьютерного тестирования.

При проведении промежуточной аттестации в форме собеседования билеты составляются таким образом, чтобы каждый из них включал в себя теоретические вопросы и практические задания.

Билет содержит: два теоретических вопроса для оценки знаний. Теоретические вопросы выбираются из перечня вопросов к экзамену; два практических задания: одно из них для оценки умений (выбирается из перечня типовых простых практических заданий к экзамену); другое практическое задание для оценки навыков и (или) опыта деятельности (выбираются из перечня типовых практических заданий к экзамену).

Распределение теоретических вопросов и практических заданий по экзаменационным билетам находится в закрытом для обучающихся доступе. Разработанный комплект билетов (12-15 билетов) не выставляется в электронную информационно-образовательную среду ИрГУПС, а хранится на кафедре-разработчике фондов оценочных средств.

На экзамене обучающийся берет билет, для подготовки ответа на экзаменационный билет обучающемуся отводится время в пределах 45 минут. В процессе ответа обучающегося на вопросы и задания билета, преподаватель может задавать дополнительные вопросы.

Каждый вопрос/задание билета оценивается по четырехбалльной системе, а далее вычисляется среднее арифметическое оценок, полученных за каждый вопрос/задание. Среднее арифметическое оценок округляется до целого по правилам округления

При проведении промежуточной аттестации в форме компьютерного тестирования вариант тестового задания формируется из фонда тестовых заданий по дисциплине случайным образом, но с условием: 50 % заданий должны быть заданиями открытого типа и 50 % заданий – закрытого типа.

Образец экзаменационного билета

ИРГУПС 20__-20__ учебный год	**Экзаменационный билет № 1** **по дисциплине «Иностранный язык»**	Утверждаю: Заведующий кафедрой «_____» ИрГУПС _____
1. Сформулируйте правило образования страдательного залога в английском языке. 2. Назовите основные значения модальных глаголов в английском языке. 3. Определите залог и видовременную форму глагола в предложении. 4. Подготовьтесь к представлению монологического высказывания по теме “History of Land Transport” и последующему диалогу с преподавателем.		